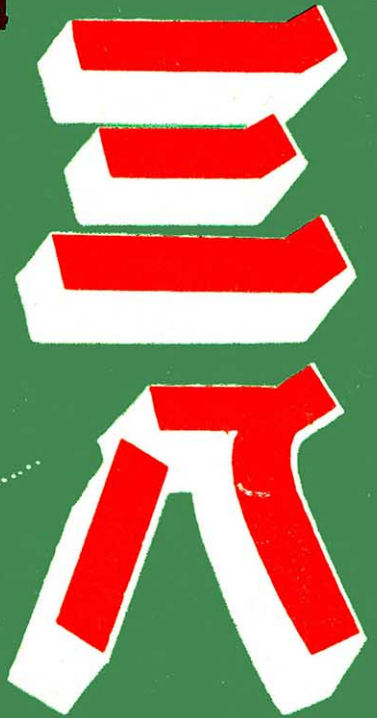


CHENDERA MATA HARI WANITA SEDUNIA.

8hb MARCH 1964



紀念婦女節特刊

Jabatan Wanita

Front Sosialis Rakyat Malaya.

馬人民社會主義陣綫婦女組出版

一九六四年三月八日

# 目 錄

題 目	數 頁
馬來亞人民的社會主義陣綫總主席獻詞 .....	1
在維護共同利益的基礎上團結起來反對我們的敵人 .....	2
婦運先驅者蔡特金女士的戰鬥一生 .....	3—5
明辨歷史根源，提高星馬婦女地位 .....	6—7
Tangan Yang Menghayon Buayan Dapat Mengunchang Dunia .....	8
學習前人經驗，推展未來的工作—星馬婦女壯烈的鬥爭史一 .....	9—11
遭 遇 .....	12—13
看今日世界局勢 .....	14
談談團結問題 .....	15
一個女膠工的日記 .....	16
可歌可泣的國際婦運鬥爭簡史 .....	17—18
鼓足幹勁，做出工作成績來迎接未來新的鬥爭高潮 .....	19—20
提 案 .....	21
論我們的宣傳出版鬥爭 .....	22
閣中秘聞源源外宣，部長醜態件件畢露 .....	23
「三八」婦女節感言 .....	..
Dimana Ada Hak Disana Ada Kewajiban .....	24
編 後 話 .....	24

---

婦女必須親自投入改革運動

為澈底爭取自由解放而鬥爭

# 主席獻詞

當我寫這篇獻詞的時候，聯合邦的國會及州議會相繼被解散了，這意味着第二次大選正在展開。

婦女在大選中扮演極重要的角色，事實上，在馬來亞她們是佔選民的大多數，而且在本國政治上，她們有着許多特殊的課題，為了解決這些課題，她們必須勤奮地工作。

基本的社會經濟課題如男女全工全酬，消滅多妻制，照顧孤兒寡孀等等，並沒有解決或者還未滿意地做出決定。

這些課題在競選活動時，應大力強調，使更多的婦女能夠明白這些課題，從而支持我們的鬥爭。

在過去的數年期間，你們取得了許多的成就，依賴着長年累月積起來的經驗，你們必然會取得更大的成就。

我和我的夫人，祝福大家，恭賀大家成功！

社陣全國主席依哈利全志

## For Hari Wanita

As I write this message Parliament and the State Assemblies in the Federation of Malaya are dissolved. This means elections - the second General Elections - are on.

Women play a very important part in general elections. In fact they are the majority voters in Malaya, and in the politics of this country they have special problems at stake and for which they must struggle hard to achieve their aims. Fundamental economic social problems such as equal pay for equal

work for men and women, the elimination of polygamous marriages, the care of orphans and widows and others have not yet been resolved or decided satisfactorily. These should be pressed and emphasised in election campaigns so that more women would understand these problems and support our struggle.

You have achieved much during the last few years, and with more experience you certainly would attain bigger and better achievements.

My wife and I wishes you all the best of luck and success.

432-D, Batu Road,  
Kuala Lumpur.  
1st March, 1964.

(ISHAK BIN HAJI MUHAMMUD),  
Chairman,  
Labour Party of Malaya,  
Malayan Peoples' Socialist Front.

# 在維護共同利益的基礎上

## 團結起來

### 反對我們的共同敵人

偉大的國際三八節是全世界婦女要求解放，爭取平等地位和改善生活條件而進行鬥爭的難忘和光榮的節日。

當這個富有戰鬥意義和振奮人心的歷史性節日到來之時，世界各國的姐妹們都按照自己國度的實際情況，通過各種不同的方式給予熱烈的慶祝。在那些已經獲得真正獨立和民主的國家里，人們成群結隊集合在一起，興高采烈地慶祝以自己的血汗栽培成長起來的戰鬥果實。另一方面，對那些正在苦難中積極展開鬥爭、要求早日解放的姐妹們寄予深切的、忠誠的祈望和預祝。祈望她們更勇敢地站在鬥爭的最前哨，頑強地和敵人廝鬥到底；預祝她們的戰鬥能夠取得最后的勝利，像祖先們的光輝鬥爭歷史一樣地驅除黑暗，普照大地。尤其是在那些尚未獲得民主、自由和解放的受迫害的國家里，人潮也排山倒海似地從四方八面朝着全一的目標滾滾湧來匯集在一起。一方面追溯先烈們的戰鬥事蹟，學習先烈們的英勇戰鬥精神，表達自己的心願和意志；另一方面是鞏固內部組織，加強和擴大鬥爭隊伍，總結經驗和擬定工作方針，以便在新的鬥爭中，給敵人以更猛烈的襲擊。

由馬來亞勞工黨和人民黨的婦女組和以往一樣，現在正積極準備工作！號召所有黨員和她們的家屬，當衆人嚮往歷史性節日到來那天，聚集在首都的吉隆坡的精武體育館舉行盛大的聯歡晚會予以熱烈的慶祝。而全國各地的黨分部和支部也分別舉行內容豐富的多姿多彩的慶祝會。

除此而外，黨總部還將出版三八特刊，彙集一切有關這個節日的文章和記錄總結本國婦女運動的鬥爭經歷，指示新的鬥爭方向和工作任務。

衆所周知，聯盟右翼反動集團接管國家大權已有九年的時光了。人們不禁要問：這些年來，聯盟究竟做出了幾樁有利於人民大眾的事業？我國的婦女，尤其是廣大的勞動婦女的社會地位究竟有沒有提高？人權有沒有保障、生活有沒有改善？所有這些

問題的虛實真象都鈹一般地擺在我們的眼前，不容任何人歪曲更不能掩蓋事實的真象。儘管那般高官顯要者如何大吹大擂，歌功頌德都難以達到自欺欺人的私慾；而馬華馬青那般狐假虎威，見利忘義的少數集權份子，向來是否認以法名鈹的手法見稱，不管他們怎樣嘶破喉嚨，叫喊得震天价响，怎樣把聯盟打扮得花枝招展，但是，人們還是清楚看到聯盟反動政權的那副百孔千瘡的醜相。

當然，他們盡可以高呼「民主」也可以恣意更改婦女節日，然后再學學阿Q的風度，飄然欲仙，斜着頭歪着咀巴拍拍胸膛地說：「我們勝利了，人民從此可以安樂了！」然而，這樣做有什麼實際作用，究竟能夠解決什麼問題？

人們所需要的民主那里去了？為什麼人民沒有結社、言論、遊行和出版的自由？為什麼社陣的火焰報不能再刊印，勞工報「准字」也遲遲不得給批准！？而名震四方，深受人民愛戴林連玉先生究竟犯了什麼滔天大罪？為什麼吊銷他的教師註冊證和公民權，身為社陣領袖兼人民代議士的阿末布達曼同志向來是捨己爲群，以犧牲小我，完成大我的精神，爲國家和人民做了不少公益事業，為什麼被關禁在牢獄里！？所有被拘禁的民主人士都是熱愛和平，反對戰爭，及始終不渝，忠誠職守地爲反抗英國殖民主義的迫害，爭取國家的獨立和解放而做出的貢獻。為什麼都被拘禁，聯盟甘願奴顏婢膝地充當英殖民主義者的馬前卒，叛變國家和人民倒也罷，難道還想將人民拉去做亡國奴，聽憑英國殖民主義的野蠻欺凌才感到心滿意足嗎！

身為政府，聯盟不應逃避職務，而有需要針對這些問題給人民作出滿意的答覆！

我國廣大勞動婦女的處境和過去一樣，依然生活在水深火熱的境地中。男女同工不同酬的現象照舊是普遍存着。而使婦女感到奇恥大辱的一夫多妻制，還是原封不改的侵犯婦女的

人權和幸福。而且屢見不鮮的婦女無辜被拋棄和婦女被姦殺的事件，不但沒有絲毫的減少，反而是日益加重，層出不窮。聯盟當局即不能防犯於未然也常常不能征戒在先。各種事件的繼續發生，更充份地說明婦女的安全和人權已受到越來越嚴重的破壞，根本沒有半點保障。

從以上所說的事實，我們可以肯定地說：婦女的處境不是比以前更好而是比以前更壞；婦女的人身安全不是比往日更有保障而是比往日更無保障！因此，姐妹們應該充份了解這點，不要再猶疑不決，執迷不悟，老是指望聯盟當局會有什麼改善的良策，而必須及時清醒，學習先烈們的英勇戰鬥經驗，以大無畏的精神，雄糾糾氣昂昂地，站到鬥爭的最前哨，和敵人戰鬥到底。

從以上所說的事實，我們可以清楚明瞭：當英殖民主義者直接統治我國的時刻，姐妹們所遭受到的種種迫害，是英殖民主義者所造成的，因此，當時人們所展開的烈火冲天的反殖浪潮，把英國殖民主義者嚇得魂飛魄散，六神無主而最后不得不豎起白旗，宣佈退縮。這是人民不怕艱難，不怕犧牲，敢於鬥爭的勝利。同樣的道理。當聯盟反動集團勾結英國殖民主義強蠻統治了我國，姐妹們所遭受到的各種各樣的欺負和壓迫，是聯盟反動集團和英國殖民主義聯合造成的結果。因此，英國殖民主義者，還是我國最危險的敵人，是我們鬥爭的主要對象。只有繼續舉反英和反壓迫的旗幟，努力爭取解放，人們才能過着安居樂業的生活，而姐妹們也才能恢復人類的平等權力和地位。

馬來亞社陣屬下婦女組，有鑒於此而懇切地呼吁各界婦女，正視自己的處境，重視自己所應負起的歷史任務。讓我們不分膚色不分階層，而在共同利益的基礎上加緊團結，向共全的敵人鬥爭到底！

★ 編委會 ★



婦運先驅者

# 蔡特金女士的戰鬥一生

青松

「用血滋養了自己，  
用生命鋪成了婦女的道路。  
她的名字就是婦女；  
她的道路——  
就是婦女的道路。」

偉大的靈魂是永遠地受着千萬人們所敬仰和尊崇。每當人們在熱烈紀念和慶祝偉大的「三八」國際婦女節的時刻，蔡特金——這光芒四射的婦女先驅者的名字，又再一次更深切地銘刻在世界婦女們的心坎中；在這偉大的日子裡，人們都是抱着崇高的敬仰和無比深切的情懷，紀念這終生獻身於婦女解放，擺脫安置於婦女身上的重重枷鎖桎梏而鬥爭的革命先烈。她一生的經歷，就是十九世紀末葉，全世界婦女們為爭取自身的自由平等和婦女人權的保障而作鬥爭的艱苦經國歷。自從1909年三月八日國際婦女節誕生開始，國際婦運之母——蔡特金的名字，就接合着國際婦女們鬥爭運動的發展而萬古長青、永垂不朽。

蔡特金不僅是一位著名的婦運領袖，而且也是一位卓越活躍的社會活動家。她很早就清楚地認識到，婦女問題是階級社會的產物。她認為，要完全擺脫封建枷鎖和徹底改變婦女們被壓迫和被剝削的悲慘命運，提高婦女在社會上的平等地位，首先就必須消除不合理的階級社會，進行全面的社會改革。因此，蔡特金女士在為解放婦女們在資本主義社會下的悲慘遭遇和不平等地位的同時，她也積極地為改革整個不合理的階級社會而貢獻了自己畢生的精力。

## 一 新舊交替的動盪時代

十九世紀末葉的歐洲是一個激盪的時代。國際婦運先驅蔡特金，她就是生長在廣大被剝削，被壓迫的人民要求一個

合理的新社會的年代。當時整個歐洲都瀰漫着革命的烽火，廣大的勞動人民反壓迫，爭取自由平等的呼聲响徹雲霄，時代的革命洪流衝擊着古老腐朽的專制君皇和封建地主。

1789年，法國人民首先揭起革命的旗幟，震撼着整個歐洲、美洲和亞洲，推翻了法國的君主專制，建立了法國共和議會，大大地影響和鼓舞了歐洲和世界各國的

人民，積極起來反對自己國家的君主專制統治。打開了世界人民革命歷史新的一頁。

1802年，意大利人民由於不滿奧地利人的統治。也在那不勒斯和沙地泥亞地方起義，堅決要求意大利的統一和獨立。全年，西班牙葡萄牙的人民也站起來反對君主專制政體，但不幸都失敗了。

1825年，當俄羅斯的亞歷山大一世逝世後，俄國自由主義者就立刻起背叛其繼承者——尼古拉一世的專制君王。雖然，由於當時的組織不夠統一和團結而被數平了，但是人民的反抗情緒和胸中的怒火，依然繼續地燃燒着。

1824年，希臘人民也起來反對土耳其的專制統治，為要求祖國的獨立自由而鬥爭。希臘人民終於取得鬥爭勝利，土耳其蘇丹被迫不得不承認希臘為一獨立自由的國家。

1830年，法國人民掀起了暴動，旋即便傳遍了整個歐洲，廣大被壓迫與剝削的各國人民都紛紛起來要求革命，要麵包、要一個合理的新社會。

1848年，歐洲大陸又掀起了一連串革命浪潮。奧地利政府被迫終給於人民獲得一部自由的憲法。普魯士專制君王也應許群眾的要求，而不得不給於人民一部憲法。雖然，這些成績都維持不久；但是，却對後世的革命和社會改革運動，產生了深遠的影響。

## 二 被烟灰薰陶的童年時代

1857年七月五日，克拉拉·蔡特金在德國的沙克森州尼得拉地方誕生了。當時的沙克森州是工業相當發達的地方；因此，蔡特金在孩提時代，就是在工廠林立，烟塵迷漫的故鄉中生活長大的。隨着她年歲的增長，德國資本主義的高速度發展，她故鄉的工廠也日益迅速的增加，新的工廠不斷地建立起來，工廠的烟筒就像森林般遍地遍佈各角落，交通幹綫，四面八方，裝運貨物的卡車，奔馳各處。小小的蔡特金故鄉尼得拉就成為當時德國紡織工業的中心地。

蔡特金女士是生長在一個中產階級的富裕家庭，父親是一位教師；所以，她從小就受到很好的家庭教育。蔡特金女士是一個善良、溫厚、嚴肅而又勇敢的人，她頭腦聰明，善于思想問題，同時學動明快，做事負責。當她還是一個小孩子的童年時代，就表現出她不好虛榮不愛打扮。她不像一般愛慕虛榮的女孩子，整天學打扮，裝時髦，愛摩登；她也不表現怕羞和胆怯，她只是樸素地生活，認真地學習。她是一個頭腦清醒，腳踏實地的人。

童年時代的蔡特金，雖然是生活在富裕和安樂的家庭里；但是，她在家鄉却天天看到一群群衣衫破爛，蓬頭散髮的工人，由於長時間的勞動折磨，面容上都呈現出高度的緊張和疲勞。她聽到了關於工人們在資本家貪婪的壓迫下，過着悲慘非人的生活。每當天色微明時，幼小的蔡特金就被工廠里那尖銳的汽笛怪叫聲從夢中驚醒。在她幼小的心靈中就已深深地清楚知道，這些終日所看到的辛勤勞動的男女工人們進工廠工作了，又開始了他們一天被迫的痛苦生活。

(下接第四版)





（上接第三版）

黃昏，景色迷人，蔡特金經常便和父親在街道上散步，她看到了工人們一個個從工廠里被吐渣滓般地吐了出來，大家都垂頭喪氣，拖着沉重的脚步，疲乏的身子，回到了他們住的地方。這許多工人當中，有些是蔡特金所認識和熟悉的本鄉人，但大多數的工人都是從外地或鄰近地方的鄉村來的。他們流落異鄉，受盡壓迫和欺凌。

年幼的蔡特金是一個聰明的孩子，她從溫存敦厚的父親的嘴里，知道了工人們整天辛苦，一天要替資本家工作十二、三小時，而他們得的工資却非常低微，除了繳納各種苛捐雜稅之外，剩下只有十幾個銅元以維持最低的生活費用。因此，他們只能吃一些最劣等粗糙的食物，穿上破舊污穢的粗劣布衣，住在那狹小而充滿烏烟瘴氣的小木屋里，終年過着吃不飽，穿不暖的悲苦生活。少年時代的蔡特金，親眼看到了當時社會上這種不平等、不合理和貧富懸殊的現象，她心中感到非常憤懣和不平。在她那幼小的心靈中老早就埋下革命的火，種蘊藏着對廣大勞動人民的深切同情和關懷，對當時的整個資本主義制度和畸形社會存在，感到極大的憎惡。這種現實環境的薰陶和進步自由思想的啓發，使她開始明確並走一條革命的未來道路。

### 三 接受自由民主思想 開始走向革命的道路

1873年，蔡特金已經十六歲了，她離開了自己溫暖的家，自己誕生成長的鄉土，來到了當時德國著名的商業城市——萊比錫地方的一所比較有學習自由環境的師範學校讀書。學校的主持人是一個比較開明的民主社會活動家，名叫奧格斯特·許爾特。

在當時，德國的萊比錫地方是一個在文化上，工業上，經濟上都非常發達的工商都市，它最先接收外來的文化和思想的傳播。因此，萊比錫就成為當時德國的科學、藝術和教育的中心城市。在師範學校里，對於科學上的探討和學術文化上的研究都非常自由；因此，在蔡特金受教育的學校里，民主思想和學術自由的空氣是非常的濃。有許多教師都是當時一些較開明的人士，具有強烈和濃厚的民主自由思想，對當時的德意志聯邦的專橫暴虐，深感憤懣和不平，強烈主張與要求政治的改革。

四年的時間很快過去了，蔡特金這四年里，在那種良好的環境下，她

閱讀了許多進步的書籍，她深受到自由民主思想的啓發和陶冶，她對各種思想和社會問題也有了粗淺的認識和了解。

二十歲左右，蔡特金從師範學校畢業出來，在一家富裕的家庭里當教師。在那種環境下，她開始接觸到一般富人家和貴族的上層階級社會生活。他深深地體會到他們的荒淫、無恥和吃喝享樂的腐化生活。這和她在她鄉所見到的廣大勞動工人，過着勤勞、純樸的艱苦生活，恰好成了一個強烈的對照。所以，自小就勇敢、樸素和善良的蔡特金，深深覺得那種奢侈腐化的貴族生活不是她應該同流合污的，她自小就全情和關心廣大勞動工人的生活和不幸遭遇，她自覺應該和工人們生活在一起，共全為改革不合理階級社會，爭取一個合理的新社會而奮鬥。於是，她毅然決然地辭去教職，拋開這份工作、而投身到革命戰鬥的洪爐里去，為改革不合理的社會而獻身。這時她還只是一個十二歲的青年。

由於她在這個時期閱讀了許多進步的理論書籍，尤其是一些有關社會主義者，社會主義運動家的論文著作。在這些理論書籍的指示，她清楚地認識到，工人們生活的悲苦和這種不平等的社會現象，都是由不合理的階級社會一手造成的。因此，她覺得惟有喚醒生活在水深火熱中的廣大勞苦群眾，使他們深切地認清自己悲苦生活和不幸遭遇的社會根源，自覺地組織和團結起來，共同為摧毀不良的社會制度，建立一個美好幸福和合理的新社會而努力。從此，英勇果敢的蔡特金女士就立定志願，要終生為從事改革不合理的社會而獻身。

當時的德國是一個歐洲最大的工業國，資本主義的工商業生產，突飛猛進，飛速地發展着。隨着工業發展，工廠林立，工人大大地增加了。工人們為爭取減少工作時間，增加應得工資，反抗資本家的剝削與壓迫，都紛紛地自覺組織起來；社會主義者為更好地保障和爭取工人的切身利益，因而成立了代表工人利益的政黨——社會民主黨，積極領導和組織工人，為爭取自由平等和自身福利而鬥爭。

1878年，蔡特金參加了社會民主黨，從此她便走向一條迂迴曲折的革命道路。當時，德國是掌握在「銖血宰相」俾士麥的手中，他使用非常殘暴的政策，强行解散工會，禁止一切的工人組織團體，逮捕和摧殘一切愛國的進步人士。俾士麥認為，一切社會的紛亂和國際糾紛，都只有用「鐵」和血來解決。他曾經在議會中（德國

資產階級反動政府的議會）向代表們指出：「當前的重大問題，決非演說，辯論或者過半數通過的投票所可以決定的；因為這樣，就是我們在1848年到1849年失敗的原因。所以，唯一的方法只有「銖」和「血」因此，他主張對外發動侵略戰爭，對內大肆逮捕和屠殺當時革命愛國志士，鎮壓勞資糾紛，驅散罷工友，封閉工人組織。在這種血腥的政策和毒辣的手段底下，年輕而初初參加革命隊伍的蔡特金，不得不暫時被迫逃亡國外。

在逃亡期間，蔡特金輾轉于意大利、奧地利和瑞士，最後她來到了法國的巴黎。在那里，她遇到許多逃亡的革命愛國志士，她認識了波蘭愛國青年奧西普。他們倆都有着共同的政治思想、彼此經常地交換着各種工作和學習經驗。由於他們倆積極工作，性格英勇果敢，且志趣相投，很快地二顆純潔的心便結合在一起，共全並肩奮鬥。

1880年，蔡特金已經廿四歲，她和奧西普便一同到瑞士結婚，從此開始了他們倆近十年幸福美滿的家庭生活。

結婚不久，他們又重回到巴黎，繼續為革命社會的改革事業而工作。這時，她還主編過幾種當時進步的革命刊物，加強組織和團結當時留在巴黎的愛國志士，積極推展歐洲各國的革命運動。

在當時畸形的社會里，在惡劣的環境下；蔡特金和她的丈夫，在物質生活是受盡了困苦和折磨，他們過着三餐不能溫飽的貧困生活。更不幸的是；她的丈夫因工作操勞過度而染上了不治的重症。終於在1889年初，奧西普便與世長辭了。

蔡特金失去了心愛的丈夫，失去了一位忠實的伙伴，這使她非常傷心、悲痛。但是，貧困艱苦的生活和遭遇不幸，並沒有使她灰心氣餒，她反而更堅強地生活着，工作着。她絲毫也沒有減退對革命的熱忱和信心。她反而數十年如一日地運用她全部的心力，貫注在革命工作和鬥爭中。

（下接第五版）



(上接第四版)

## 四 用真理和辨才力 斥婦女退出勞動論

1889年，就在蔡特金的丈夫病逝的同一年，各國當時的社會運動家和社會主義者代表們，在巴黎召開了「第二國際」第一次會議，當時許多歐洲的社會民主黨人，職工會，以及其他各國的進步團體都出席了這次盛大會議。蔡特金當時就以德國女工代表之一的身份，參加了這次會議。

大會討論的中心問題，是有關國際勞工保護法，並制定八小時工作的「三八制」，實行同工同酬、並決定「五月一日」為國際勞動節。同時，大會還討論了有關婦女參加勞動的問題。這會在當時的大會上，引起一場最激烈的爭論的重大問題之一。

在討論會上，有部分的機會主義者和資本家妥協，轉移工人們視線，分散工人的團結，因而極力反對婦女參加社會勞動。他們故意歪曲地指出，婦女參加勞動將打破男工的飯碗，因為女工工資較低廉；如果她們參加勞動而資本家便藉口僱請女工為威脅而降低男工的工資。這樣，就無形中連帶把男工的工資也降低了。所以，他們堅決主張在各工業部門中，不應顧用婦女來工作；而婦女也不應出來打破自己丈夫或親人的飯碗。

這些機會主義者代表們的謊言和謬論，激起了與會許多代表們的憤怒。聰明、果敢和善辯的蔡特金，無情地駁斥了這些荒的怪論。她指出：男女工人的工資的差別，是因為資本家剝削勞動人民的一種手段，他故意利用女工和童工來降低工資，剝削工人們以增加自己的無窮利潤。這是極端不合理的現象是整個階級社會所造成因此並不是婦女參加勞動不對，影响了男工的工資降低。所以，勞動者如果能够同心和協力，團結一致，爭，取全工全酬，反抗不合理的剝削和壓迫，為消除不合理的階級社會和剝削現象而鬥爭。只有這樣，男女全工同酬，婦女勞動，以及整個工人階級利益，才能獲得保障。

接着，蔡特金指出了，婦女應在社會上為爭取得經濟的獨立自主地位因為一個婦女生活是否幸福，自由，主要是看她在經濟上是處在獨立的位置所以，婦女要爭取自由平等的社會地位；首先，就必須參加生產勞動。

蔡特金還指出，勞動婦女是和男工一樣，受到食婪資本家的剝削和壓迫，因此，她們是工運的一環，工人隊伍的一個重要組成部份，我們不應

反對婦女參加勞動生產，不應將女工們從工人隊伍中分散出去。因為這樣，只是「親者終而仇者快」，削減工人們自己的鬥爭隊伍，分化了工人們自己的力量，從而使資本家得到好處。最後，她還強調指出，婦女應具參政權的重要性。如果，婦女不能和男人一樣，享受到同等的權利，包括參政權；那麼，要想真正實現一個公平合理的新社會是不可能的。因此，她大聲呼吁，廣大的男工和女工，應該在社會主義的鮮明旗幟下，並肩合作，攜手前進。

## 五 創辦婦女雜誌 推進國際婦運發展

1890年，德國的政治稍微緩和了，蔡特金帶著年幼的孩子，又重回到家鄉的懷抱里，從事繼續她的社會工作。隔了二年，她與德國社會民主黨里創辦了婦女雜誌「平等」。她在雜誌上，撰寫和刊登了各國婦女生活的情況，分析資產階級與無產階級勞動婦女運動，二者有着本質上的絕對不全，積極鼓勵德國和世界婦女向不合理的社會制度展開無情的鬥爭。

十三年的時間里，蔡特金一直主持和編輯着婦女雜誌「平等」的出版工作。在她的不斷努力和積極推展，德國的婦女運動廣泛地得到展開，並走上了一條以勞動婦女為領導中心的正確道路，使得婦運和其他社會運動的隊伍，緊緊地結合在一起，加強了工人鬥爭的力量，豐富和充實了婦女運動鬥爭的形式和內容。開展和奠定了今後國際婦運發展的方向。

蔡特金是一個偉大的婦運領袖，同時也是國際著名的社會活動家。早在巴黎的時候，她就曾經計劃，要推動國際社會主義婦女的組織和發展。在「婦女平等」雜誌和她的積極準備和醞釀下，第一次國際社會主義婦女代表大會，終於在1907年德國的司徒嘉德地方召開了，這時整個歐洲和世界婦運起着積極和重大的貢獻，尤其是美洲的婦女運動更加受着影響和鼓舞而廣泛地展開。大會閉幕時，蔡特金還提議在會後設立一個秘書處，積極領導和開展國際的婦女運動。

1909年三月八日，是國際婦運史上光輝燦爛，不可磨滅的日子。在婦運領導秘書處的組織和擴展下，美國勞動婦女首先揮起鬥爭旗幟。在芝加哥的廣場上，成千上萬的美國勞動婦女，舉行了巨大規模的遊行示威，要求實行「三八」制，男女全工同酬，爭取婦女的自由平等和自身解放。

1910年，第二次國際社會主義婦

女代表大會，又在丹麥的哥本哈根召開了，大會一致通過蔡特金的提議：訂三月八日為國際婦女節。從此，蔡特金女士的名字就永遠和「三八」國際婦女節緊密地連接着，而她也被譽為「國際婦運之母」的光榮尊稱。

## 六 積極反對戰爭， 堅決保衛和平

十九世紀末，二十世紀初，正當是勞動人民和社會主義者，轟轟烈烈地展開和進行着要求改變社會的畸形現象，實現全人類的自由幸福的時刻；各國反動的資產階級和世界列強，也正醞釀着要來一次領土的重新瓜分，發動一場為領土擴張的大戰。蔡特金和他的伙伴們，看清了戰爭的反動本質，嚴厲地駁斥了那些虛假社會主義的妥協和「為祖國而戰」的錯誤口號。他們已經預先感覺到，戰爭的結果，只有加重對人民的剝削和壓迫。所以，他們積極地反對戰爭，致力阻止戰爭的爆發，堅決保衛世界和平。他們深入工人，兵士，婦女等各階層群眾中，組織群眾，教育群眾，向群眾宣傳，號召他們為反對戰爭，保衛和平而努力奮鬥。但是，戰爭終于不可避免地爆發了。而蔡特金女士因而一度入獄。

戰爭帶來了廣大人民的無窮痛苦和災難；財產損失，人命傷亡，特別在德國，由於戰爭失敗，而廣大的勞動人民更是遭受慘重的災難。這戰爭的結果，完全証明了蔡特金女士理論分析的正確；「戰爭只有加重對人民的剝削和壓迫」。一次又一次的沉重打擊，一連串不幸的遭遇和挫折，並沒有使我們偉大的蔡特金女士心氣餒。尤其是蘇聯1917年十月社會主義革命的勝利，推翻了專制的沙皇統治。這給予她極大的鼓舞。她為群眾服務的一般的意志，她終身都堅決為保衛世界和平和全人類自由幸福，而向一切舊勢力，展開了殊死的搏鬥。

1920年，蘇聯人民和歐洲人特別在蔡特金女士生日的那天，舉行一個盛大的紀念會，紀念她終生為婦女運動和社會主義事業，而作出偉大的貢獻。

## 七 晚年體弱多病 不忘推展社會工作

由於長期的生活磨折，工作的四處奔波，蔡特金的晚年體質非常衰弱，晚年的生活，雖然大部份的時間是

(下接第十八版)

## 一 前言

婦女問題是階級社會的產物，而婦女解放運動是整個民族民主獨立運動的一個重要組成部份。人類歷史的發展，自從階級社會出現之後，婦女便墜落痛苦的深淵，受盡歧視與奴役，婦女便開始了其往後悲慘的命運。幾千年來，婦女受着重重的壓迫和奴役，過着低人一等的悲苦生活，多少婦女的幸福和青春被犧牲，多少婦女的才華被埋沒；階級社會帶來了婦女不平等的地位，不合理的社會制度的確帶了婦女太多的痛苦和不幸。但是，歷史的自然發展，必定朝向一個新生，沒有階級剝削與壓迫的社會主義社會推進，今天，世界上已經出現了消除剝削與壓迫的社會主義社會，在那里，婦女和男子一樣做了自己命運的主人，她們在自身的努力和國家的照顧下，與男子並肩負起艱苦的建國任務，過着自由幸福的生活：這是我們時代可喜的一面。但是，處在資本主義和帝國主義壓迫與奴役下的我國，以及世界其他同樣受壓迫與奴役的國家一樣，廣大的勞苦人民和婦女仍舊受盡壓迫與奴役，過着非常貧困的生活，婦女地位低賤，她們生活在重重壓迫和屈辱中，星馬婦女地位，長期以來都處於極端不平等，並受盡歧視。

## 二 星馬婦女地位不平等

經過了一場艰苦轟轟烈烈的反殖獨立鬥爭，我國在政治上雖已步上了獨立與政治的道路，但是，我國社會基本上還是處於階級剝削與壓迫的社會，因而，我國的婦女地位的改善和提高，也就是局部的而已，婦女問題，並未獲得根本的解決，廣大的勞動婦女仍舊受着壓迫與奴役，地位仍處於低賤。現在，讓我們看看下面的問題便可知曉：

### 1. 教育上，「重男輕女」， 婦女普遍是文盲。

殖民主義者向來是推行奴化教育政策以麻醉與荼毒廣大的勞動人民的思想，而婦女在封建社會，殖民政策的變重的壓迫下，更剝奪了她們受教育的機會，文盲的大軍充塞着祖國的大地。

在城市中，婦女基本上較有受到一些教育的機會，中上層階級的家庭，大半的婦女孩子都受到一定的教育，而貧困的家庭，却由於「重男輕

## 明辨歷史根源 提高星馬婦女地位

女」的傳統舊思想餘毒影響，大多數的婦女因而輟了學，走上了工作的道路。

在鄉村里，由於鄉村人民普遍的經濟貧困，子女又多三餐尚且難渡，即使經濟許可，也只好讓男孩子優先上學，女孩子的教育問題根本沒有法子顧慮到，而且，長期以來封建傳統思想餘毒的影響，父母普遍重男輕女，以為「女子無才便是德」，而且什麼「三從四德」，什麼「賢妻良母」被視為是女人應守的本份。

星馬是一個階級統治的殖民地社會。與所有一切舊社會制度一樣，我國的婦女受教育的比率，遠比男孩子少之又少，她們沒有平等受教育的機會，加以封建思想的餘毒侵害和頑固保守的舊家庭父母，以為婦女是一種「賤貨」，她們根本沒有平等的權利地位，因而，造成許多婦女的文盲和落後無知。

### 2. 經濟上，全工不全酬， 生活毫無保障。

我國婦女，由於受着長期的壓迫與歧視，文化水平普遍低落；因此，婦女就完全失去了選擇輕好工作的機會，婦女的才能得不到發展，她們少有機會學習各方面的技能。資方便在這種種藉口之下，降低了婦女應有的合理工資，出現同工不同酬的不合理現象，因此，資本家大肆利用這種廉價的勞工，以增加更多利潤。殖民主義者削弱婦女的經濟力量，降低婦女的地位，進而以便更容易地壓制婦運的發展。

許多有能力從事社會工作的婦女，諸如在工廠、醫院、學校、政府部門工作等，她們也全樣遭受到不平等的待遇，全工不同酬，結婚後婦女便成為臨時職員，產後既得不到產期間的二個月有薪津貼且還得面臨着失業的危機。至于其他下層的勞動婦女的生活，更是苦不堪言，有時還得遭受種種凌辱，生活與人身安全無保障。

### 3. 政治上，地位低賤， 參政權「名存實亡」。

星馬婦女在法律上是得不到保障的。我國的法律里雖然規定婦女有參政權，但是，婦女在長期的壓迫與奴役下，普通文化水平低落，工作能力得不到發展，加以政府當局壓制與歧

視婦女力量，因而廣大的勞動婦女都少有機會參加政治活動。在政壇上雖然出現了不少的女

議員，但大都是部長的太太，她們最多只不過是充當「民主」的裝飾品，湊湊議會上的熱鬧而已，對改革社會，爭取婦女的切身利益問題，視而不覩。一些名流太太所組成的所謂「婦女協會」，也只是空有着美麗的虛名的空殼，在星馬婦運發展上只有起着阻礙的作用。

在星洲，自行動黨上台後，雖有所謂「婦女憲章」的出現，但這只不過是一個不澈底的婚姻保障而已，對整個婦女在政治與社會上地位的提高，並不能提供任何重要的貢獻，在星馬，真正維護婦女人權，照顧婦女利益的婦女運動是不受統治當局所歡迎的。

### 4. 婚姻上，舊禮教束縛， 婚姻不能自主。

由於封建餘毒的侵害，我們社會普遍存着「重男輕女」的舊思想，尤其在鄉村里，更存在着許多不合理的婚姻現象。諸如：逼婚，早婚，媒妁的介紹，騙婚和多妻等等。這些不正常的婚姻，給婦女帶來了極大的痛苦和不幸，許多姊妹們的幸福與青春被葬送掉。在星洲，雖有「婦女憲章」，提出實行一夫一妻制，加強婦女的婚姻地位，但是，由於我國仍舊還沒有爭取得真正獨立與徹底解放，因而婦女問題並不可能獲得澈底的解決，一些荒唐的男人仍舊無恥地利用金錢，來誘騙和玩弄婦女，有着不少的婦女仍舊被迫生活在歡場中，受盡欺凌和侮辱，做姨太太，當花瓶，裝飾品，供人玩賞作樂。

然而，我們知道，階級社會存在是婦女問題產生的根源。因此我們肯定，無人剝削人的新社會，才能建立良好的婚姻制度。

### 5. 文化生活上，文化水平 低落，黃色文化泛濫。

我國婦女在文化上的低落是肯定。由於長期殖民主義的剝削與壓迫，廣大的勞動人民，在經濟上普遍窮困，加以封建思想餘毒的影響，致使婦女少有受教育的機會，文化水平普遍低落，又沒有機會或少與健康文化接觸；尤其是廣大的鄉村地區，一路來都受着黃色文化瘋狂的侵襲，諸如：黃色電影、黃色歌舞、色情歌曲、街戲、偵探故事，現在更有電視的出

(下接第七版)



(上接第六版)

現，遍佈各大小城市和鄉村圍圻。一些意志不堅的青年男女因而被麻醉，陷入色情的深坑，報章上姦殺事件的屈不窮便是例證。

由于婦女長期都受盡壓迫與奴役，造成他們的落後與無知，自卑心里非常嚴重，缺乏進取心，且逐漸染上愛慕虛榮的劣習慣。更加以黃色文化的瘋狂活動，普及祖國各角落，致使婦女墮落，受毒害，危害婦女的安全。所以住在鄉村或圍圻里的婦女，夜間多不敢出外，直接或間接地影响着各團體或「社陣婦女組」的活動。

### 三 星馬婦女地位不平等的根源

星馬婦女沒有平等的經濟地位，充份的政治權利，自主的婚姻和幸福的生活，以及文化水平的低落，這一切都是具有其歷史和社會的根源，星馬婦女地位的不平等是婦女解放的問題，這和整個剝削的社會制度是分不開的。

我們清楚地認識到，婦女問題是階級社會的產物。婦女問題是隨着人類歷史階級社會的出現而產生的。在最原始的社會歷史時期，社會上是男女平等，完全沒有不合理的剝削現象出現，整個社會制度是建立在共全勞動、共全消費的基礎上隨着社會歷史的發起，人類階級社會的出現，婦女受壓迫與奴役的現象也就產生了；因此，婦女受剝削與歧視，成為社會的一個嚴重問題。在各不全的階級社會時期，婦女受壓迫與歧視的形式，都各有不全

在奴隸社會，婦女沒有獨立人格，她們被殘酷地主當作洩慾的工具和生孩子的機器。在封建社會，統治者為要名正言順地壓迫與奴役婦女，剝奪她們基本人權，制定出許多蠻橫無理，殘無人道的禮義教條，要婦女盲目遵守；資本主義提倡自由主義，個性自由，婦女形式上是被「解放」了；但是，由于政治地位的不平等，經濟沒有獨立能力，她們仍然受着壓迫與奴役，勞動婦女的勞動力被當作廉價商品出賣給貪得無理的資本家，因此，我們肯定階級社會的出現是婦女問題的歷史根源，是星馬婦女地位不平等的歷史社會根源。

誠然，星馬在形式上，是失後獲得「自治」與「獨立」！如果我們進一步深入分析和研究星馬的政治，經濟及文化結構，我們便不難發現，星馬的社會制度在「質」上並沒有改變，政治經濟上並沒有獨立自主，它仍

舊遭受到西方資本主義和帝國主義的操縱或左右，外國軍事基地普遍的建立在我們的土地上，嚴重地威脅着我國的和平和安寧。廣大人民的生活沒有提高，剝削現象繼續存在，外國資本家得無饜地榨取，造成人民生活日益窮困！尤其勞動婦女，更遭到全工不全酬的不平等待遇。因此，她們是星馬社會最受剝削與壓迫的一群。

婦女在政治覺悟及文化水平，普遍上比男子差，這是事實。婦女本身才能低，學識少，且在性格上較軟弱，依順性，意志薄弱，進取心差，社會觀念淡薄等等，限制了婦女才能的發展，但是這並不是婦女特別愚蠢，無能；並非她們不爭氣，沒出息，而是長期以來，階級社會歷史造成的。這不是他們的罪過，這是不合理的階級社會所造成的滔天大罪。

### 四 提高婦女地位，推進婦運的發展

我們肯定了婦女問題是階級社會的產物，因此，消滅人，人壓迫人的不理現象，消滅階級社會的存在，改變不合理的社會制度，才是徹底解決婦女問題，提高婦女社會地位的根本與唯一正確的辦法。

我以知道，婦女運動是整個社會運動的一個組成部份，它的鬥爭目標，是與社會運動相一致的。因此、目前星馬的婦女運動的目標與任務是：

(A) 繼續反殖、反對封建禮教，爭取星馬的真正獨立自主，進一步爭取婦女在社會上，經濟上，政治上與文化生活上平等地位，為爭取婦女的徹底解放而鬥爭！

(B) 加緊學習；豐富知識，學好技能，從而提高政治覺悟與社會地位。由于長期歷史階級社會的壓迫和歧視，婦女能受教育的機會並不普遍。一般的婦女，由于經濟上的貧困，家庭的束縛，多沒有受過教育，政治

認識低，智識少，能力差。為要提婦女的「政治認識與工作能力」！唯有加強她們的文化水平，諸如：舉辦縫紉班、識字班，座談會，問題研討，家庭識字小組、講古會、家庭教育小組，福利工作等等。

由于長期以來，社會歷史所造成婦女的許多缺點和思想上的劣根性，這的確是婦女前進道路上的絆腳石。因此！婦女必須自覺地與自己的思想敵人，展開無情的鬥爭。婦女，為要投入艱苦的反殖民族獨立運動的鬥爭，爭取祖國真正的獨立自主，謀求婦女徹底解放，提高婦女的地位，姐妹們必須自覺地參加到各種艱苦複雜的社會工作的鬥爭中，鍛鍊自己，考驗自己，加強和群眾的密切聯繫，生活在群眾中和群眾打成一片，育教他們，影響他們；同時；也經過群眾的力量育教自己，改進自己。先進的姊妹，更應該起帶頭作用，關心自己周圍的婦女，幫助她們，組織她們與團結她們。領導她們參加到整個社會改革鬥爭中，為爭取一個美好的幸福的社會主義而共同奮鬥。

### 五 小結

俗語說：「打蛇要敲頭，割草要除根」，星馬婦女的社會地位不平等，是由階級社會一手造成的，所以，我們明確地認識到，階級社會是婦女地位不平等的歷史根源。

在我國，殖民主義，官僚買辦和封建地主，三座大山重重地壓在婦女身上；長期以來，姊妹們吃盡苦頭，喝盡苦水，在痛苦的深淵中呻吟，掙扎。因此，我們唯有辦我國婦女在社會上的不平等根源，消滅不合理的階級社會存在，搬開壓在姊妹們的身上的三座大山；這樣，婦女地位才能提高，婦女的自由和解放才能獲得徹底的解決。

● 勇士 ●

(稿于六四年「三、八」前夕)

## 花 百靈鳥與小紅

獻給 W

在漫長的生活的旅途上  
我失去了青春的憂郁和悲傷  
一只可愛的百靈鳥  
正停足在我的心頭快樂的歌唱  
在殘酷戰鬥的歲月裡  
我聞到了一陣又一陣撲鼻的芬香  
一朵美麗的小紅花  
正盛開在戰鬥的道路上  
我要把百靈鳥帶在身旁  
小紅花插在襟上  
依着星星指引的方向  
走到明天太陽升起的地方

魯揚

## **Tangan Yang Menghayon Buayan Dapat Mengunchang Dunia**

Setiap yang berlaku ada mempunyai sejarannya --- setiap perjuangan ada cnaatannya. Setiap bakti dan jasa yang telah memberi faedat munafaat kepada manusia akan diingat dan dikenang oleh jenerasi yang akan datang.

Begitulah hanya dengan perjuangan kaum wanita. Gerakan kaum wanita punya sejarah --- sejarahnya ialah 8hb. March. Kerana pada 8no. March 1910 --- 54 tahun yang silam, itulah buat pertama kalinya gerakan wanita mencatat sejarah gemilang dan dapat dibanggakan: yaitu, tercapainya chita2 Clara Zetkin memperjuangkan hak MEMILIH DAN DIPILIH bagi seluruh kaum wanita.

Hak dan taraf wanita ini diperjuangkan oleh saudari Clara Zetkin dengan gigih, tabah dan sabar. Dengan itu sudah sepatutnyalah kaum wanita seluruh dunia memperingati jasa2 dan perjuangannya Clara Zetkin, yangmana beliau azamannya telah memupuk semangat SERIKANDI itu, serta berazam untuk meneruskan perjuangan yang gagah berani.

Untuk mengingati kegigihan, bakti, jasa dan perjuangan serta kejayaan2nya untuk kaum wanita, maka kita kaum wanita merayakan "HARI WANITA SEDUNIA" yang yang jatuh pada 8hb. March ditiap-tiap tahun.

### **PERJUANGAN DITERUSKAN**

Walaupun tidak atau belum semua negeri didunia yang sudah menerima dan melaksanakan sistem (dasar) hak dan taraf sama disegala bidang antara wanita dengan lelaki --- namun perjuangan Serikandi Clara Zetkin mestilah diteruskan dan disambung oleh kaum wanita angkatan sekarang dan akan-datang hingga hasil dari perjuangan wanita pertama itu benar2 dapat dirasakan dan menyeluruh sampai menempatkan kaum wanita ditingkatkan yang sama taraf dan hak dengan kaum lelaki.

Oleh itu tidak wajar kaum wanita berganjak dari dasar perjuangan itu. Hingga sampai menepati kata2 sakti bahwa: **TANGAN YANG MENGHAYUN BUAIAN ITU DAPAT MENGONCHANG DUNIA.**

### **PENGHARGAAN**

Sebagai suluh hidup umat manusia, kaum wanita sudah semestinya menerima penghargaan yang besar dari pemerintah dan masharakat. Hanya pemerintah sajalah yang dapat menjamin pelaksanaan asas2 perjuangan kaum wanita itu dengan kerjasama segala lapisan masharakat.

Dalam negara yang sedang menghadapi usaha2 pembangunan dan kemajuan, maka kaum wanita hendaklah bersatu dalam satu ikatan --- bilamana sudah bersatu dalam satu ikatan yang kuat, kokoh dan besar, maka segala halangan dan rintangan yang menghambat perjuangan wanita selama ini akan hapus.

Dengan itu akan mudahlah bagi kaum wanita memperjuangkan nasib bangsa dan memperkuat kedudukan dari segi hukum dan kemajuan dalam sebuah negara yang telah merdeka.

### **TAK PUNYA ARTI**

Tidak ada artinya kemerdekaan dan

kemajuan dalam sesebuah negara, kiranya keadaan dan nasib kaum wanitanya masih terbiar tanpa pembelaan yang positif. Hendaknya perjuangan kaum wanita itu tidak hanya dipandang sepi dan diperkecil-kecil saja oleh pihak2 yang bertanggungjawab. Karena ini adalah suatu chara hendak melemahkan perjuangan kaum wanita.

Oleh itu, kaum wanita hendaklah memperkuat barisannya sendiri bagi menjaga keutuhan moral dan nilai perjuangan kita. Dan kita hendaklah berusaha keras untuk menghindarkan sebarang nodaan dari manusia2 yang tidak bertanggungjawab akan kesucian perjuangan kita dibidang menuntut hak dan taraf yang sama dengan lelaki.

Taraf dan hak yang sama bagi kaum wanita adalah satu ukuran peninjauan setakat mana kesanggupan sesuatu bangsa untuk memberikan taraf dan kedudukan yang sama dan adil kepada kaum wanita.

### **Pengembangan Tenaga Wanita**

Seluruh tenaga kaum wanita yang progresif perlu dan mustahak digembleng bagi memberikan isi atau teras perjuangan menuntut hak dan taraf yang sama itu. Bukan saja dibidang taraf dan hak sama, tetapi dibidang siasah (politik, ekonomi (iktisad), sosial dan pelajaran.

Wanita juga hendaklah menentang segala pra-sangka buruk dari golongan2 yang chuba mau merachuni perjuangan kita. Gnlongan2 ini tidak mau melihat kemajuan2 kaum wanita itu sukses. Bukan itu saja, yang mesti kita tentang, malah penyakit sikap fanatik kepada adat-resam yang kolot dan kuno yang masih bertapak dilubok hati kaum wanita negeri ini --- terutama kaum wanita yang tinggal dikampung-kampung.

Penyakit tersebut hendaklah diberi obat dan rawatan yang sempurna supaya tidak lagi ia menjadi batu penghalang kepada gerakan wanita. Kepada kaum wanita seperti ini hendaklah ditiupkan semangat kesedaran dan keinsafan dengan menenangkan sikap mengenal diri dan keyakinan akan kejayaan sesuatu perjuangan itu.

Pendirian yang tegas wajib ditanamkan kedalam sanubari pejuang2 wanita. Sekalipun pejuang2 itu berlainan chara dan jalan namun pendirian yang tegas dan sanggup menghadapi rintangan dan tidak mudah tunduk kepada pujuk rayu dan kuit telunjuk orang2 yang hanya menchari kesempatan demi untuk kepentingan diri sendiri.

Tidaklah shak lagi, bahwa pejuang2 wanita itu akan berazam dan berchita-chita suci dan ikhlas berjuang karena negara dan untuk kepentingan kaum sejenisnya tanpa mengira bangsa dan agama. Tapi dengan pengharapan menggunung agar kaum wanita benar2 dapat setanding dan setaraf dengan kaum lelaki tanpa perbadaan.

Oleh yang demikian, kaum wanita menyambut fajar 8hb. March dengan azam dan chita2 baru: **SELAGI DUNIA TERKEMBANG PERJUANGAN TIDAK AKAN BERAKHIR.**

**Ketua Warita Rakyat  
Malaya.**



## 學習前人經驗推展未來的工作

### 星馬婦女壯烈的鬥爭史

## 一 前言

「三、八」國際婦女節鬥爭的歷史，是一頁壯烈激昂的鬥爭史。先進婦女先輩們的淚、汗和鮮血凝結成一股巨大的洪流，沖毀古老的封建禮教的籬笆，撞擊資本主義社會，人剝削人，人壓迫人的剝削制度。人，這驕傲的名字，婦女，佔世界人口半數的人，創造和爭取了光輝而偉大的「三、八」國際婦女節。

婦女問題，是階級社會存在的問題！婦女運動是解決婦女的參政、教育、職業、勞動、母性保護等問題的運動。在人類歷史的最早原始社會時期，社會上還未有階級的出現！當時，在社會上是男女平等，共全勞作，食物共同分享，所以，當時的婦女問題並不存在。自從在人類歷史上出現了階級社會之

後，歷史時期的發展，就從原始社會進入奴隸社會，到封建社會而資本主義社會。婦女就從和男人平等的地位，而墜落到奴隸的深淵，過着暗無天日的痛苦生活。隨着社會歷史的發展，婦女開始擺脫舊禮教和家庭的重重束縛，而走入工廠，走入廣大的社會人群中。婦女在質上，是覺悟性的提高；在量上，是覺悟性提高的婦女人數的增加。她們開始認識到自己是沒有「權」的一群，於是，爭取婦女基本人權的觀念產生了，女權運動便從此開始走上了人類鬥爭的歷史舞台。

自從國際婦女運動之母——蘇特金出現後，一九〇九年三月八日，美國各不全階層的勞動婦女，首先揭起了為要求男女平等，全工全酬的婦女示威運動。第二年，偉大的「三、八」國際婦女節就誕生了。隨着資本主義的發展，婦女運動就像狂風掃落葉似的，吹遍了歐洲、美洲，而至全世界。古老封建的帝俄也阻擋不住婦運浪潮的沖激，紡織女工團體首先領導發動示威遊行，繼而1917年二月革命，直至十月社會主義革命的勝利，廣

大的勞動婦女都積極地參加了鬥爭的隊伍，而最終建立起一個公平合理的新社會。婦女終於享受到人所享受到的一切權利。1922年以後，在古老的中國，婦女運動也積極地展開，並提出反封建，反帝的鬥爭口號，繼而1927年的武漢大示威，「九、一八」事變，廣大的中國婦女都積極地參加了抗日救亡的工作，而作出了積極的貢獻，直至抗日勝利到內戰結束，建立了美好的新社會，婦女們始終都是一支強有力的革命生力軍。

星馬是亞洲的一環，世界土地的一部分。正當亞洲和世界各國的婦女運動，如火如荼地展開的時候，星馬婦女也深受亞洲和世界各地婦女運動巨流的沖激而猛醒，她們在這赤道的邊緣——馬來亞的土地上，揭起了婦運的大旗，她們學習着婦女先輩們的光輝鬥爭史，吸取先烈們艱苦的工作精神和鬥爭經驗，承繼着先輩們的遺志，積極地努力推展着我國婦女運動的工作，為爭取一個美好幸福的社會主義社會早日實現而鬥爭。現在就讓我們認真地學習和研讀，我們婦女先輩們一頁豐富多姿的血淚鬥爭史吧！

## 二 星馬婦女運動

### 1. 日本法西斯南侵前後的婦女運動（1922——1924年）

馬來亞是一個淪為英國殖民主義者壓迫與奴役的殖民地。1925年以後，西方資本主義正處於經濟大恐慌的總危機，資本主義為要挽救它的垂死命運，不惜儘是犧牲其他各弱小民族和殖民地人民的利益，加重對他們的剝削與壓迫。處於殖民地地位的馬來亞，廣大的勞動婦女，就在這重重的壓迫下，開始認識到自己應具有的基本權利，和自己應走的正確道路，婦運的鮮明旗幟開始在馬來亞的土地上升起來了。她們和其他被壓迫的和剝削的兄弟一樣，反對帝國主義和殖民主義的壓迫與歧視，為爭取民族獨立自主和婦女解放而奮鬥！

由於資本主義社會的畸形發展，世界經濟危機不可避免的再度出現，因而導致由法西斯戰爭販子所挑起的第二次世界大戰。日本法西斯首先對中國發動進攻，繼而向亞洲和世界各國進行戰爭侵略。在這全世界人民保衛和平，制止戰爭的共同鬥爭中，我國的婦女也全樣的發揮出她們的才華和力量，表現出她們對和平的熱愛，對戰爭的憎恨。早在日本法西斯還沒有南侵時，我國廣大婦女就首先參與了賣花義賑隊；華族婦女更參加了中

國的抗敵後援會，以及中華民族解放先鋒隊等抗日救亡工作團體，英勇地與男子並肩作戰。

馬來亞是一個受壓迫與奴役的殖民地；殖民統治者最害怕人民群眾的覺醒，它們就像怕瘟疫一樣地害怕着人民群眾的力量；所以，當時的抗日救亡運動，是深受殖民主義者所恐懼與痛恨的。在當時，就有許多抗日愛國分子，因此而被捕，或加以監禁，或將驅逐出境。一些婦運領袖也在這種無理的壓迫和摧殘下，而被驅逐離開祖國可愛的土地。然而，這殘酷的現實却使我們的先輩們學習得更聰明、更勇敢、更堅強。這個時期婦運鬥爭的道路益加明朗了，婦運和整個民族解放鬥爭聯系起來，使婦女運動的內容更加開展和充實；當時的婦運就開始從局部走向全部、從城市發展到鄉村，從知識婦女到勞動婦女，從經濟鬥爭而進至政治鬥爭，從散漫無組織到統一與團結。婦女運動突破了重重的困難與挫折，而繼續地鞏固和擴大。1941年底，日本法西斯開始南侵，這時英國殖民主義者表現得極端的軟弱與無能，一方面，它害怕人民的力量；另一方面，它根本無心抗日。馬來亞終於很快地陷落到日本法西斯的魔掌中，從此馬來亞的婦女就過着被姦淫、被擄掠和搶殺的非人生活。

1942年初馬來亞淪陷了，而祖國的廣大勞動婦女却勇敢地用自己的血和淚，寫下了一頁壯烈犧牲的鬥爭史。馬來亞淪陷後，廣大的各民族人民都陷入了空前的災難和痛苦的深淵中，而婦女的悲慘生活，更是不堪設想了。這時期，婦女更不辭艱苦，從城市奔走到鄉村。各地的婦女都先後紛紛組織與團結起來，她們組織群眾，教育群眾，許多婦女還參加了武裝部隊，民運工作隊，展開各種宣傳與教育活動；積極地投入抗日救亡、保衛國土的鬥爭，直接與敵人展開肉搏。她們還組成婦女救護隊、生產隊、縫紉隊，幫助抗日部隊的軍需和日常瑣碎的事務。加強和壯大了抗日的隊伍，直接或間接地打擊了日寇的威焰。

（接下第十版）



(上接第九版)

在馬來亞淪陷的三年零八個月的日子裡，在我國最艱苦最恐怖的反日本法西斯鬥爭的過程中，事實証明了婦女是一支不可忽視的強大的力量，是民族解放的一支生力軍。她們在抗日鬥爭中，不惜為保衛祖國而貢獻出她們的生命和青春，她們更不惜用自己的血和淚鋪成道路，引導着祖國婦女走向一個新的幸福社會。

## 2. 抗日勝利後，祖國婦運蓬勃發展 (1945—1947年)

當抗日勝利後，全馬各地自覺的婦女都紛紛地站了起來。她們繼承着反法西斯鬥爭的英勇精神，為爭取一個自由民主的馬來亞而奮鬥。由於在她們的積極領導和推動下，各地婦女都先後建立起許多婦女聯合會；分會與支會幾乎普及各大小城市和鄉村。星洲和吡叻的婦女運動，更以飛躍的速度前進。

當時，自英軍厚顏無耻地重回馬來亞之後，曾設有一軍政府，管理一切政事，並還設有一諮詢會，由於我國婦運隊伍的龐大，在諮詢里不得不有二三名婦女代表的參加，分別由星洲和吡叻二地婦女選派。她們在會上的工作表現，顯示出婦女並非弱者，她們和男子同樣具有參政和建國的才華和能力。

婦女問題是社會的問題，婦運必須結合着整個民族獨立解放運動，只有這樣，我國的婦女問題才能獲得真正和徹底的解放。因此，這個時期的各地婦女組織都和其他團體一起，參加了社會改革運動，以爭取實現祖國的自由民主。在星洲，由於英殖民主義者的無理干涉和百般阻撓下，婦總的負責人幾乎跑遍了星洲所有的警察局，申請准字，經過重重麻煩手續與困難，而「星洲婦聯總會」，終於在1946年三月八日，這偉大的紀念日子裡誕生了；全體婦總職員就在成立典禮上莊嚴宣誓，準備為星馬婦女運動而獻身，領導全星婦女為爭取自由民主及婦女的徹底解放而展開不屈不撓的鬥爭。在半島上的吡叻婦女聯合總會，也同樣在這時期勝利地成立了。從此全星馬各民族與各階層的廣大婦女，在婦總的領導下，團結一致，為要求提高婦女社會地位，保障婦女切身的利益及爭取全民族的獨立自主而鬥爭。

1947年，這是我國婦運史上一個重要的年頭，這一年的一月十日我國有史以來第一次的泛馬婦聯代表座談會，在吉隆坡召開了，這是一個空前

而偉大的壯舉。當時有十個州的代表出席參加：吡叻、東彭、西彭、檳城、吉打、雪州、柔佛、森美蘭、馬六甲、星洲、共五十多人。代表會並選出當時婦運展開最蓬勃的三個州，即星洲、雪州和吡叻為主席團。代表們還分別報告，過去一年來，各地婦聯的組織和活動情況，了解各階層婦女的生活和要求。在會上，儘管有年齡的距離，勞心與勞力的分別，但大家都在一個共同的鬥爭目標下，緊密團結，互相合作。大會決議：堅決擁護「泛馬政制行動聯合委員會」的三大綱要，反對星馬分家；並提出婦女應有參政權等。同時，還決議建立一個全馬婦聯的聯絡處，由星洲婦總負責，聯絡國際婦女民主聯合會及全馬各地婦聯。星馬的婦女運動便因此而奠下堅固的基礎，並創下了光輝的成績。

## 3. 從緊急法令頒佈到星洲紗廠工潮 (1948—1954年)

1946年，英殖民主義者為要繼續統治與奴役星馬人民。因而頒佈了所謂「政制白皮書」，强行把星馬分家，這引起了全星馬廣大人民的群起劇烈反對；而且，「白皮書」對婦女的參政權問題，也沒有明確的規定；當時，星洲的婦總也領導婦女攔入反對「白皮書」的鬥爭中，結果，殖民主義當局不得不以「藍皮書」取代「白皮書」，企圖進行換湯不換藥的欺騙手法；因此，二月一日，全星馬人民最悲哀的一天，星馬長堤被人為地分成二段，星馬從此分家了。

殖民主義者的野蠻無理，普遍地激起廣大人民的憤恨，在馬來亞聯邦，反對「藍皮書」的吼聲，此起彼落，震撼着祖國的土地和人民，動搖統治者的江山寶座；因而，殖民主義者老羞成怒，就像一隻瘋狗似的，對人民正義的力量進行最殘酷、最瘋狂的鎮壓。1948年六月廿日，殖民主義者以快速的手法，在聯邦立法議會上（議員大半官委）一連三談通過了剝奪人民民主權力的緊急法令。從此馬來亞就陷入恐怖的狀態中，人民的人身安全和生活保障受盡摧殘和破壞。」

1948年是祖國一個悲慘的年頭，是星馬人民永遠不會忘記的日子。在緊急法令的藉口下，我國所有一切愛國進步團體遭到強蠻的封閉，各地的「婦聯」也遭受當局的强行解散。一批又一批的愛國分子和正義人士，被逮捕、被折磨、被驅逐，婦運的先進領袖也一個個地被送進殖民地的監牢里。從此，祖國的人民失去了歡

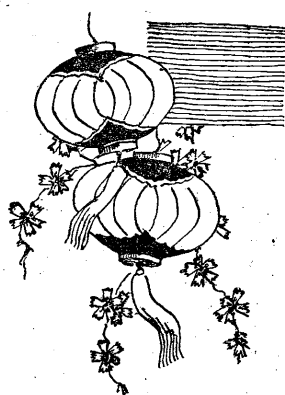
笑，法庭成了廢物，報章成了殖民主義的傳聲筒。戰火又重新在祖國的土地上燃燒起來，人民生活又再度陷入水深火熱當中。」

可是，歷史是永遠不停息地向前發展，「冬去春來」這是自然的發展規律，任何人想要改變這種發展規律，都是不可能的。殖民主義者妄想用高壓的手段來改變歷史潮流的向前發展，最終必遭到失敗的命運。1954年，是國際戰爭力量逐漸崩潰，反殖愛國民主力量日益增強的年頭。在星洲，各民族學生為要求「學生免役」，反對當時為殖民主義統治者服務的「國民服務法令」，為維護學生的切身利益，爭取一個和平的學習環境而展開的請願遊行運動，遭到殖民主義者的軍警的野蠻鎮壓。當時，全星的女全學也自覺地起來，積極支援男全學的鬥爭。在參加幾次的大集中里，進行絕食的抗議中，女全學始終和男全學站在一起，她們為星洲和馬來亞婦女運動的發展，作出了積極貢獻。

1954年底，一個震撼着獅島的星洲紗廠女工的工潮爆發了，百多名的紗廠女工，為改善待遇，為爭取合理的要求而進行了五十多天的艱苦罷工鬥爭。在當時星洲惡劣的環境下，而資方却處於非常有利的地位，他對罷工工友進行各種殘酷的手段，破壞工友罷工鬥爭；但是，英勇的紗廠女工並沒有被嚇倒。她們在工友兄弟們的緊密團結和大力支援下，她們終於取得罷工的最後的勝利，取得了濟經生活的部分改善。她們的鬥爭，在星洲工運和婦女運動史上寫下了光輝的一頁。

## 4. 突破白色恐怖，爭得「星洲婦聯」成立 (1955-1956年)

1955年，世界的和平力量壓倒了戰爭的力量，帝國主義和殖民主義者，在掙扎、在顫抖。星洲、自從紗廠



(下接第十一版)

(上接第十版)

女工斗爭勝利之後，殖民統治者外強中干的本性，全盤暴露了。馬來亞人民正勇敢地堅決為掙脫殖民枷鎖，爭取國家的獨立自主，為步向一個和平美好生活而展開全面的斗爭。在這年的三月八日，紗廠女工聯合各業工會，舉行了自緊急法令以來第一次的「三、八」國際婦女節紀念會；同時並進行醞釀組織一個「星洲婦女聯合會」而努力，以便組織與團結全星馬各民族、各階層婦女，為爭取婦女在經濟與政治上的平等地位，加強民族獨立斗爭的隊伍。大會還一致通過決議，要求取消「緊急法令」，並號召廣大的姐妹們積極參與祖國的獨立斗爭運動。這充份表現出，婦女覺悟性的普遍提高，而走向了一條正確的婦女斗爭道路。

隨着婦運的再度抬頭，獨立運動的廣泛展開，星洲廣大的勞動婦女，又都紛紛地組織起來；她們參加了工會，而且在許多工會的基層和上層里，都出現了许多優秀女幹事。女領導者紛紛湧現，負起各種團結和組織的工作，她們領導女工積極地參加各種反剝削、反壓迫、反迫害的斗爭。表現出她們的英勇才幹並不亞于男子。

1951年，全星職工團體——各業、紗廠、縫業、茶旅業共全聯合，再度在羽球館舉行慶祝「三、八」國際婦女節紀念大會，出席的婦女共有七千多名。大會中提出了，訂「三、八」國際婦女節為公共假期，全力支持「婦聯」的註冊，並要求政府制訂法律，保障婦女的切身利益。此外，當時的「中學聯」也在體育館召開盛大的婦女紀念會；其他還有行動黨婦女部的群眾大會，小學教師聯誼會，南僑女中校友會和崇禧女校友會，也在福建會館舉行「三、八」婦女紀念會。

廣大勞動人民強大的斗爭隊伍，嚇得殖民統治者手脚慌亂，婦女們的英勇斗爭，終於使統治者不得不批准「婦聯」的註冊，廣大姐妹們日思夜想的「星洲婦女聯合會」誕生了。

大會通過各項提案：堅決與各階層，各民族聯合反殖，呼吁全星婦女以實際行動參加「反黃運動」，並呼吁聯邦人民積極響應。

大會宣言強烈指出：馬來亞各民族婦女在封建勢力與殖民主義的統治下，在眼淚與呻吟中過生活。所以，婦女的首要任務是領導各民族婦女堅決反殖，參加爭取民族獨立斗爭。因此，「婦聯」堅決反對民族婦女間的挑撥行為，堅決反黃，爭取婦女的基

本人權，主張全工全酬，並加強婦女在政治上的認識和提 婦女的文化水平。

同年八月，在「婦聯」的倡議下，全星便掀起了浪濤洶湧的「反黃運動」。無數學生，各工團，文化團體，政黨等都熱烈地響應「反黃」號召，為星洲婦女運動 潮又一突起。此大大地振奮人心，並激發人民為爭取祖國獨立自治的斗爭情緒。

## 5. 婦女運動的再度低沉 (1957年以後)

「星洲婦女聯合會」的成立，是普遍地受到各民族，各階層人民的熱烈擁護與支持。所以「婦聯」一經成立，便飛躍地迅速發展與壯大。正當「婦聯」蓬勃發展與壯大時，以林有福為首的殖民主義傀儡政權，又再一次野蠻地對反殖愛國人士，進行殘酷的逮捕與鎮壓。隨着大逮捕事件發生，而那只成立短短幾個月的「婦聯」也遭到無理的封閉，無數的工運與婦運領袖被逮捕了。全星人民為爭取祖國的獨立自主的壯麗事業，暫時又被壓下來。我國的婦女運動，從此又遭到了大大的摧殘而陷入低潮。

## 二 星馬婦女運動的展望

聯邦的婦運，自從「緊急法令」頒佈之後，就一直墜入低潮的狀態。在緊急法令時期，婦女失去了自己的組織，婦女的生活苦不堪言，無數勞動婦女遭受軍警的姦殺，遭受無理裸體檢查。這些血淋淋的事實是世人所共知的。然而，姐妹們並沒有因此而在沉默中死亡，她們要在沉默中爆炸；她們擦乾了眼淚，揚起頭，向前邁着大步前進。雖然，她們已經失去了自己的保姆——「婦聯」，但是，她們却仍舊英勇地進行着各種各樣的群眾斗爭。在星馬的自治獨立的爭中，婦女始終是和男子站在一起，並肩作戰，表現了她們艱苦頑強的斗爭精神。

1957年聯邦的「獨立」及1959年星洲的「自治」，雖然這只不過是一種形式上或三須古的東西，但是，這畢竟是廣大人民，幾年來艱苦斗爭的成績；因此，婦女的地位也作了局部的改善。然而，婦女的基本權力仍舊沒有保障。

在星洲，自1959年行動黨上台，新憲制和自治邦誕生之後，整個政治局面給星洲職工運動提供了一些有利的條件，而一個所謂「婦女憲章」出現了，它雖提出「一夫一妻制」的婚

姻保障；但是，這只不過是一個不澈底的婦女婚姻而已。

1961年，很不幸的，一個民選的行動黨政府變質了，變成一個出賣人民利益，勾結英馬反動派，推行「假合併」和「大馬計劃」，給我國帶來了經濟的困擾，政治不安和軍事的衝突。進步的職工運動遭到摧殘、破壞；領袖被捕，工會被封閉，教師被開除。廣大的婦女和勞動兄弟一樣，受盡剝削與壓迫，但是；她們並沒有在艱苦的日子里頹喪，退縮；她們仍舊堅強地站穩自己的工作崗位，在城市，在鄉村進行着艱苦不協的群眾斗爭。

在馬來亞聯邦，自從「緊急法令」以來，就一直處於低潮，但是，隨着祖國獨立運動的發展，以及人民斗爭隊伍的壯大，廣大的勞動婦女覺悟性已經普遍提高，而紛紛參加到社會工作中，左翼的「馬來亞人民社會主義陣綫」的各地支部，都已紛紛成立婦女小組；而且，一個社陣全國的婦女組織，也將要出現。這的確是我國婦女運動史上的一件大喜事。我們應該好好地珍惜她、愛護她，為婦女的切身利益和人權保障，為祖國的壯麗事業，以及爭取美好幸福的社會主義社會的實現，而緊密團結，共全奮斗！

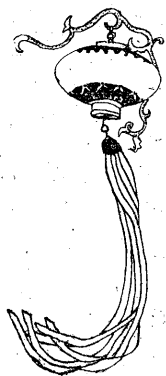
## 四 小結

「死亡的終歸會死亡、新生的遲早要新生」。人類歷史發展証明了，資本主義和帝國主義的垂死命運，一個新的社會主義社會一定到來。

星馬人民用自己的血、汗，寫下了一篇悲壯的史詩，星馬的婦女抬頭了。但是，星馬人民繼承了光烈們斗爭的遺志，還準備以自己的生命和青春，保衛我們的祖國，爭取祖國真正的獨立自主。婦女也將不惜一切，繼續推進祖國運的發展，以爭取婦女徹底翻身與解放的早日實現。沒有任何腐朽的勢力，可以阻擋得住這股新生的洪流，星馬婦女最終必獲得澈底解放。努力吧！姐妹們！

(六四年  
「三、八」前夕)

女烈士







## 遭遇

● 兵

黃昏時候了，清涼的海風吹得樹葉婆婆起舞，一棵碩大的榕樹，抖擻起精神，準備與黑夜搏鬥。

這時，有一個少女，緩緩地沿着八卦形的堤岸走來，她時而俯着頭，時而又望着那無邊無際的大海，似乎有着滿腹的心事。

「唉！」對着海浪，她長長地嘆了一口氣，在那榕樹底下一塊凸起的石頭上坐了下來。

她皺着眉頭，兩手撐着下巴，呆呆的望着。

海浪從遙遠的彼端，前前后后，翻翻滾滾地衝向岸邊，發出沙沙聲響。偶爾一大浪打來，碰到了堤石，激起了無數銀白色的浪花，一部份濺到她那花格裙子上，她似乎沒有感覺，仍舊呆呆地望着。

榕樹上飛來了許多倦了的歸鳥，牠們双双對對在枝上吱吱喳喳地叫着，還唱起了好聽的「黃昏曲」。

這清脆可愛的歌聲，使她情不自禁地抬起頭來，看着小鳥們互相追逐，互相招呼，那親切的情景，使她想起了自己，想起了往事，本來悲痛的心情，更增添了幾分。她痛苦地伏在自己的膝蓋上，眼淚如雨點般地滴了出來。

黃昏是可愛的，那金光燦爛的紅霞，映在那碧綠的海面上，像蓋上了一層金色的紗布一樣，閃閃發光。

半晌，她猛然覺得肩膀給東西碰了一下，她「呀」的一聲驚叫，險些摔了下去，當她看清楚還未來得及擦眼淚，一個非常溫和的聲音，灌進了她的耳膜。

「金花！妳什麼時候來的？」他仔細地端詳了她的面孔，以後驚奇地說：「咦！怎麼，妳哭了？」

「哦！小林！是你？沒沒……什麼。」她一面趕忙擦眼淚，一面吞吞吐吐很不好意思的說。

「沒什麼？我不相信。」他檢了另一塊石頭和她并排坐着。「唔！金花，近來好嗎？」

「好……好。」她回答得很不自然。

「這個地方妳常來吧？」他掃了周圍一眼。

「有時候來坐坐。」

「一個人嗎？」

「唔。」她點點頭。

「妳的臉色很難看，講話都不自然。」他瞪住她，想從她臉上找出什麼秘密似的。

「妳一定有什麼心事，可以告訴我嗎？」

「唉！」她深深地吸了一口氣，心里感到一陣陣的難過，眼淚又情不自禁地流了出來。

「金花！」他將右手搭在她的肩。上。「不要難過，有事慢慢說好了。」我……」她抬起頭來，欲言又止。

「金花！朋友之間應該真誠坦白，有困難就要提出來談談。我過去跟妳談過很多問題，相信妳不會忘記吧！希望妳老實的告訴我，如可能的話，我會儘量代妳解決的。」

「……」她呆呆地望着他。

「妳講啊！究竟有什麼難言之事。」他追問着。

「我，我那里好意思講？」她似乎有點害羞地說。

「為什麼不好意思？這里沒有別的人，不必顧慮了，妳就講吧！」

「好吧！」她擦乾了臉上的淚痕，停了好一會，問道：「你知道進明的近況嗎？」

「進明？妳是說……」他沉默了一會，「以前我們會里的那個林進明？」

「唔！」她點了點頭。

「他不是和妳很要好嗎？為什麼妳反來問我呢？」他非常詫異地問。

「是的，以前非常要好。」她望着天空，帶着傷感的聲調說：「可是，他跟別人訂婚了。」

「跟別人訂婚？誰？」他追問着。

「不知道，總之是別人。」

「那妳……」他有點激動的說。

「唉！一言難盡……」

### (二)

原來金花姓吳，是一個廿二歲的女孩子，她外表長得很不錯，經常梳着兩條辮子，她有着一副仁慈的心腸，聰明，伶俐，為人又老實，樸素，一笑起來兩個圓圓的酒渦，更加惹人喜愛。她從小死了父親，家里只有一個半已半百的母親和一個十三歲的弟弟。她跟林進明在小時候不但是鄰居而是同學，兩個小孩子感情很融洽，青梅竹馬，可以說是天生的一對。小學畢業後，林進明便在一家雜貨店工作，而她則在家里幫忙家務，養些雞鴨，還收了一些衣服來洗，賺些零用錢，那時候，他們已經是青年人了。

翌年，他們村子里成立了一個青年團體，開設了馬來文班和識字班，（小林就是這團體的創議者兼巫文班的指導員）。他們爲了要學習一些馬來文，便双双的報名參加。由於參加了集體活動，他們逐漸地在其他全學影響下，開始認識了許多新事物，了解了許多社會問題。在他們眼前展示了一幅從所未有的新圖畫，根本改變了過去那種狹隘的，自私的生活觀念。因爲他們都很熱心，肯努力，在小林的推薦下，他們都成爲這團體的一員，跟着其他青年朋友，開始了他們的新生活。由於長時期的相處，他們之間的感情也愈來愈密切，逐漸地從友誼而發展到戀愛的階段了。

然而，不幸得很，當他們參加團體工作後不到半年，林進明便在生意蕭條的理由下被老板辭退，怎麼辦呢？在這失業浪潮籠罩着整個國家的今天，在如此一個小鄉村里面要找一份職業談何容易？朋友們也束手無策。大概是他失業後的一個月吧，他的一個住在S城的親戚來找他，說有一間洋貨店要僱人，要他即刻動身前往。他把這個消息告訴大家，經過商量以後，大家都一致認爲，只要自己立場站得穩，到S城去也是一樣，俗語說：「留得青山在，不怕無柴燒。」反正這里呆下去也不是長遠辦法。這樣，事情便決定下來了。

臨行的前一天晚上，朋友們還特地爲他舉行了一個歡送會，爲他餞行；會上，大家都勉勵，鼓舞他到了S城以後，要更加不斷的努力，充實自己，學好本領，準備爲大眾做更多的事情。林進明被大家的熱情深深感動，含着眼淚向大家保證一定會潔身自愛，不叫大家失望。

散會後，林進明和金花緩步的走到這八卦形的石堤邊來，坐在老榕樹下，兩人都懷着別離那種沉重，悲痛的心情，默默地并肩坐着。

這時候的金花，心頭真是千絲萬緒，她想，默默地想，一個女孩兒家，第一次和自己相處了多年的愛人分別，想到以後的日子，以後的生活，又想他離開了自己，會不會再熱愛着自己，會不會中途……她想，想，想，想得太多了，想到傷心的時候，便伏在他的肩膀上，哭了。真是「執手相望唯眼淚，別時依依問歸期」。

林進明何嘗不是這樣呢？但他却忍着內心的悲痛，揉弄着她的秀髮，替她擦乾眼淚，很溫存地勸她，安慰她，發誓永遠的愛她，任是海枯石爛，永不變心。

（接下第十三版）

(上接第十二版)

(三)

到了S城以後，他便在一間規模宏大的洋貨店工作，店裡一共有六個同事，三男三女，他（她）們大部份是受過半桶水的英文教育的，他們穿的是奇形怪狀的「洋基」裝，嘴裡打着「非立發拉」的洋人腔；男的頭髮剪得像女人，女人的却向天空發展。他感到非常的寂寞空虛，這裡沒有親人和朋友，看不見那孜孜不息的學習氣氛，聽不到一句安慰和鼓勵的話，眼前所呈現的盡是些古里古怪的人：大衣領帶的紳士，花枝招展的小姐，虛偽欺騙，打情罵俏，總之花花綠綠的世界，使他眼花撩亂，往往在夜深時，他還埋頭伏案，把心里一切的苦衷，一切的怨恨都發洩在字里行間，告訴她，自己是多麼的想念她呀！

(四)

三個月過去了，半年也過去了。時光啊是那樣的無情，像流水一般匆匆的來，也匆匆的消逝。

金花的母親因年紀老邁，加上營養不足，以致常常生病，不能再繼續工作了；家庭的担子重重壓在她身上，無情的生活鞭子，迫使金花不得不暫時卸下團體工作的担子，到一家錫礦場工作以維持一家三口的生活。

她把希望都寄給了林進明，幾乎每一個禮拜都要給他寫信，從信里面，她也可以獲得莫大的安慰和莫大的鼓舞。

然而，半年過後，她一連寫了幾封信都不見回音，她苦悶，她焦急。一個月，兩個月都過去了，天天放工後都跑到工場辦公室去，把信筒上的每一封都詳細的查過了，但還是無踪無影。這個意外的打擊，使她惴惴不安，茶思飯想，不知到底是什麼緣故，難道發生了什麼意外？或者患了重病無法寫信？不！不會的，即使是這樣，他的全事也必然會來通知呀！如今却是音訊杳然，究竟為什麼呢？她無法找到正確的答案。

(五)

林進明變了，變得那樣迅速，簡直難以令人相信。

由於思想基礎不夠堅定，又由於缺乏好朋友的照顧和幫忙，本來懷有大志的他，畢竟經不起物質的引誘以及周圍環境的影響，再加上全事極力的慫恿和誘惑，以致半年來培植起來的健康思想，逐漸地被壞的思想所侵襲，終於招架不住而節節敗退，最後是走向沒落，腐化……

他變了，他再也不像半年前那樣樸素，老實，再也不像半年前那樣熱愛學習，來了一百八十度的大轉彎，

變成了十足是個城市阿飛，居然梳起了「包頭」，穿起了「要脫要脫」的「洋基」褲，每天工作完畢便和其他全事逛世界，攢戲院，跑舞廳，而且抽煙啦，喝酒啦，賭博，樣樣絕技都學會了幾招。

他忘記了以往的生活，忘記了以往的朋友，更將自己許下的諾言一古腦兒拋到九霄雲外。

後來，他跟一位女全事B小姐勾搭上了，起先是眉來眼去，大送秋波，過後更胆大包天，經常出雙入對，加東公園，五株樹下，皇家山上，都可以看到他們的蹤跡。

肉慾佔有了他全部的思想，在他的腦海里，金花只不過是鄉村姑娘，粗手粗腳的，沒有B小姐那樣的嬌嫩，大方，肉感，妖艷，也不夠溫存，體貼；因此，索性和她斷絕來往。

(六)

他們分別後九個月的一個黃昏，放工後卸下了工裝，她照舊跑到辦公室去，信筒里插滿了幾十封信，她忐忑不安的翻着，每看到一個吳字，心臟的跳動便加速了一下。找呀找的，突然，幾行熟悉的筆跡映在眼簾，「吳金花小姐啓」，啊！這不是他的信嗎？她驚喜交集，好像得到寶貝似的，急忙將信往衣袋一藏，便三步作兩步跑回家去了。

她一面看一面顫動着，她只覺得血液死命地往上沖，像一聲沉重的悶雷擊到她頭上，臉上起了陣陣顫動，終於癱瘓地倒在牀上，傷心欲絕地痛哭起來。

家里沒人，母親淘米去了，弟弟上學未歸，她勉強站了起來，下意識地往海邊走去。

(七)

「男人，男人就是這樣沒有良心的東西嗎？」她敘述了自己的遭遇，傷心，憤怒使她忘記了面對着自己的小林，說出了這樣的話。

「不！金花，妳錯了，妳不能責怪所有的男人，男人本身並沒有罪。」聽完了金花的敘述，小林寄以無限的全情，全時也怪自己給她的幫助太少了，小林感覺到自己責任是重大的，於是帶帶鼓勵的說：「金花！這些日子來，我們對妳的關心是不夠的，不過，往者不可諫，來者尤可追，失去了感情是追不回來的，妳必需想開點，像妳的遭遇只不過是千千萬萬少女的遭遇的一個例子。這不是單純個人問題，而是整個社會問題，社會制度不良，造成了無數的罪惡，進明的墮落，腐化也就是因為他存有太深的陳舊思想，再加上環境的影響，使他一失足成千古恨，掉進了那無底的

深淵而不能自拔。假如他沒有陳舊的思想，假如他沒有接觸壞的環境，他會改變得那樣快嗎？這是絕對不會的；所以，妳不能責怪男人。當然，進明之所以有今天，也有着他主觀因素的，但主要的還是這個社會……」

「是的，小林！我了解你的意思，我痛恨，痛恨這萬惡的社會，它奪走了多少青年男女的寶貴青春，使他們終日醉生夢死，受奴役，受壓迫……」憤怒的火焰，燃燒了她的胸膛，激動使她不能繼續再講下去。

「痛恨是應該的但卻只是消極的，今天，我們不但要認識社會面貌的醜惡，更重要的還是根本的變革這舊的社會基礎，這就是說，我們必須參與社會的改革工作，把我們的青春，把我們的一切，獻給偉大的鬥爭行列，為了大眾也為了自己，創造一個幸福的，理想的新環境，我完全相信，只要大家全心協力，舊的社會一定會被打破，新的社會也一定會到來的。到那時候，每個人都能夠愛他所愛，幸福無窮。」他像演說似的，講得那樣堅定，那樣有魄力，那樣充滿着希望和信心。

失戀的悲痛和小林的鼓舞，在她腦子裏面互相交織着，盤旋。她沒有出聲，似乎在等待小林繼續發言。

「金花！」他看她靜靜的便接着說：「說實在的，失戀對於任何人都會難過的，但妳要想一想，像進明那樣容易受環境的影響，那樣容易改變的人，又有什么地方值得妳再留戀的呢？「生命誠可貴，愛情價更高，若為自由故，兩者具可拋」，戀愛只是生活的一部份，而不是全部；所以，失戀又算得了什麼？不要太過傷心了。金花！憂愁會傷害身體健康，也減低了一個人的斗志，無論如何，妳也無法挽回那失去的愛情，還是看開點吧！」

他潤了潤喉嚨繼續說：「妳要記住魯迅先生的話：「如果不能攜手全行，那就只有奮身孤往了，不然，只有共赴於滅亡」，妳還年青，妳還有前途，還有希望，妳不能為了失戀糟蹋自己，勇敢的站起來吧！社會需要妳，群眾需要妳，妳應該回到集體中來，把妳的愛獻給大家，獻給我們崇高的理想吧！」

她緩緩地抬起頭來，伸出那雙熱

情的手，臉上浮現出感激的微笑。



一九六四年剛剛開始，呈現在我們眼前的世界局勢是一片新氣象，這新氣象給我們的鼓舞是強大的，所以，關心世界局勢，分析世界局勢，把世界人民的事業與我國人民的事業結合起來，是有必要且重要的。

現在就讓我們來環遊世界一週，看看世界各地人民反帝反殖的鬥爭究竟進行得怎樣？發展到怎樣的程度？

## 一 柬埔寨

柬埔寨親王西哈努在上月間採取斷然手段拒絕一切美援，進一步擺脫美帝國主義者的企圖控制。從這件事上說明了一個事實：誰是真誠善意的幫助人家？為什麼柬埔寨要拒絕美援？為什麼柬埔寨樂意和中國建立更進一步的關係？願意接受中國的更多援助？問題很清楚，美帝國主義援助柬埔寨是企圖顛覆柬埔寨政府，企圖推翻中立的西哈努親王而建立他們的傀儡政權，這種作法誰不切齒？誰不痛恨？因此人家說帝國主義是沒有一個好的，帝國主義是不能夠用有好有壞來區分的，凡是帝國主義就都是窮兇極惡，不懷好意的。

柬埔寨人民的反美帝國主義鬥爭，是痛快淋漓的，是值得被帝國主義奴役的人民學習的。

## 二 南越

現在讓我們從柬埔寨跨越東越邊境，進入南越去看看。

南越，這個盛產稻米的富饒土地，它的人民在反帝反殖鬥爭中，不知流了多少鮮血；但頑強的南越人民，並不因流血而懼怕，而退縮；相反的，英勇的南越人民為了把帝國主義者澈底掃出他們的國土，他們却愈戰愈勇，愈堅強。

腐敗的吳家政權倒台了。這吳家政權的倒台，是美帝國主義者一手的傑作，而另一隻手就扶起了更忠心于他的傀儡政權，以便他更殘酷的鎮壓南越人民，更輕易的向南越人民開刀。所以，這個新政權的建立對南越人民是沒有絲毫益處的，卻反而更加不利。

但是，美帝國主義的飛機大砲並不能夠把南越人民鎮壓下去，甚至西方人士對美國在南越的戰爭也感到暗淡，沒有信心。法國的一位記者把南越的游擊戰比作是「西西夫的新戰鬥」。原來「西西夫」是希臘神話中科林斯國王的太子，以愛搶劫及殘暴見稱，死後受罰在地獄搬運千斤大石塊上山，非常辛苦吃力；尤其悲哀的是：大石塊搬到半山腰又滾下來。「西西夫的新戰鬥」的含意就是徒勞無功

的苦斗，這就是說，美帝國主義者在南越的戰爭是枉費心機的，最後勝利終總是屬於南越人民的。

南越游擊戰的實力是二萬五千名身經百戰的游擊隊，另有六萬至八萬類似民團的非正規軍，更有三十萬不可忽視的力量，那就是經常作支援作用的「全情者」。政府軍雖然有四十萬，但他們的士氣低沉，而美國軍與當地政府軍又互相傾軋，互相埋怨。

南越游擊隊已經佔領了南越三分之二之二的土地，他們的最後勝利很快就會傳來的。讓我們聳耳以待吧！

## 三 塞普魯斯

踏出南越的國土，跨上通往歐洲的大輪船，橫渡印度洋進入紅海而到地中海，在

地中海裡有一個小島叫塞普魯斯。

在去年聖誕節前的一個週末，這個島上發生了種族廝殺的不平事件，道成了慘重的傷亡。

原來這島上的人民，經過了無數的痛苦與流血後，終于一九五九年簽下了蘇黎世協定與倫敦協定而獲得了獨立，但也就

分配比率卻是七比三，在軍事組織裡更變為六比四，此外有關通過國防，外交，財政等項的國家重要法令，作為少數民族的土耳其血統人民，竟還保有「否決權」。

蘇黎世協定是由希臘與土耳其兩國代表在一九五九年二月十一日簽定的，倫敦協定是由英國、希臘及土耳其代表在同年同月二十二日簽署的，根據這兩個協定，英國要保護東地中海的戰略孔道，它繼續保有在島上的軍事基地的絕對主權。英、希、土三國可分別或共同干涉塞普魯斯的基本權利，希臘及土耳其有派兵駐紮塞普魯斯之權。

從這一些事實看，這兩個協定所規定的各項，主要是為了保護英、希、土的利益，至于塞普魯斯的主權則

一概置之度外，而土耳其由于在北大西洋公約組織中的特殊地位，所得到的利益特別多。

在該島上的希臘人，很久以來就為了國家的獨立而與英殖民主義展開流血鬥爭，可是獨立了，他們所得到的權利卻不如少數民族的土耳其，而少數民族的土耳其也憑着他們在憲法上的特殊權利（就是由蘇黎世與倫敦協定演繹出來的憲法），處處阻礙國家的發展，因此，希臘血統的塞普魯斯人為了要求與土耳其族人平等的權利，這次就提出修改憲法，而卻引起少數土耳其血統的塞普魯斯人的不滿與不安，加上這兩種族間有歷史性的傳統仇恨，因此就釀成了這次的種族衝突，而一發不可收拾。

從這裡我們得到一個很好的事實教訓，那就是英殖民地統治者是狡猾和陰險的。塞普魯斯今天的種族衝突，就是殖民主義者預先埋下的炸藥。殖民統治者是不會輕易放棄他在殖民地上的利益的，當他被迫不得不離開殖民地時，他也一定設法埋下一些火藥，企圖收漁人之利。殖民主義者在殖民地製造種族衝突的罪行，比比皆是，如錫蘭的種族衝突，印度巴基斯坦的衝突等。而今天，又企圖在我們國土上製造衝突，現行的憲法不就明文規定所謂特權，所謂保留地嗎？這些，就是他們埋下來的炸藥，這炸藥一旦爆炸，英殖民主義者就皆大歡喜，就中了他們的埋伏；所以，這些問題，這些陰謀，我們要積極的加以暴露，教育我們的群眾去認識它，以免上殖民主義者的大當。

## 四 桑給巴爾

呵，在塞普魯斯花的時間太多了，趕快再上船，往回頭走，出蘇宜士運河入紅海出印度洋後往南行，到非洲東岸去年十月十日才宣佈獨立的桑給巴爾。

桑給巴爾獨立僅僅兩個多月，就在今年一月十二日發生政變，把舊政體的封建蘇丹王國推倒而建立新的社會主義的桑給巴爾共和國。消息傳來，各地人民無不歡欣鼓舞，在它近隣の左傾國家肯雅，馬上承認這新興的國家。

## 五 坦噶尼喀

桑給巴爾的武裝革命過不了幾天，在它旁邊的另一個國家坦噶尼喀也同樣發生了兵變，雖然兵變並不很成功，但卻有許多英國軍官被革職，群眾高呼「殖民主義者滾出去」的口號，顯然是一種反殖民主義的兵變。這

（接下第十五版）

## 看今日的世界局勢

### ·閃光·

(上接第十四版)

同可忙煞了紅毛鬼子了，他的軍隊真是顧此失彼，窮於調動了。

## 六 巴拿馬

我們坐船坐得太多了，換換胃口改坐飛機吧。好，我們就在非洲的土地上騰空，飛越印度洋，太平洋，在美洲土地上降落。

一月九日，巴拿馬人民在忍無可忍的民族壓迫與侮辱下，憤怒地在美帝霸佔了六十年的巴拿馬運河區，展開了一場轟轟烈烈的反美帝侵略，要求修改不合理的運河條約，收回運河主權，維護國家主權獨立等領土完整的正義鬥爭。這一場洶湧澎湃的反美帝國主義鬥爭，獲得了世界人民的熱烈支持，中國人民舉行盛大的示威運動，熱烈支援巴拿馬人民的正義鬥

爭，收回運河主權。

美洲人民的反美帝，反壓迫的鬥爭，正在一天天的蔓延和壯大。

## 七 馬來西亞

儘管統治馬來西亞者在呼馬來西亞帶來幸福繁榮，而實際上馬來西亞卻帶來了災難，連統治者在強作鎮定喊幸福繁榮之時也不得不在背後心裏發抖，擔心他們的掩飾，終會有一天敵不過血淋淋的事實。人家估計：只要印尼的對抗政策再繼續一二年，整個新加坡就要難以生存了。

北婆羅洲的游擊戰，我們從報紙上的字裡行間，及從我國部長及英國部長們忙忙碌碌飛來飛去觀察，商議中，就可知道已經演變成殖民統治者心裏的嚴重地步。北婆羅洲人民的武裝革命前途全樣是光明。

## 八 帝國主義內部矛盾

應該在此附帶一提是法國突然不理美國，宣佈承認中華人民共和國，並馬上派代表團訪問中國，與中國建立關係。法國的這一決定，又將影響歐洲共同市場諸國及法屬非洲諸國改變對中國的態度。法國這一決定說明了西方資本主義國家之間的內部鬥爭與傾軋更形惡化與表面化。

## 九 小結

今天全世界人民的反壓迫，反殖民主義，反帝國主義的鬥爭，正在壯大，正在節節走向勝利，因此對於我們的鬥爭，我們是沒有理由消沉，沒有理由灰心的。我們的事業是光明的，美好的，真理正義是站在我們這一邊的。

## 談談團結問題

### 小史

關於團結的問題，很多人已經在文字方面下了許多苦功，我們許多未出的，優秀的革命先導者也作出了不少范例；但是，一些群眾工作者在實踐的時候，往往把這些教訓統統忘掉了，走錯了路子，在團結工作上犯了極大的錯誤，以致影響了工作的向前發展。

團結的問題，不僅僅是在理論上的錯誤問題，更重要的是如何正確地在日常工作中加以實踐的問題。我們絕對不能將團結以理論和實踐分開來談，如果我們談的是一回事，做的却又另一回事，口頭上講團結，實際上做的却是分裂，如果這是出於無知，那倒正可原諒以，如果明知故犯，那是應該給予嚴格批判的。

大家都知道，團結一切可能團結的力量，這是一個正確的工作原則，在我們黨內，黨員的修養也許相當複雜，有積極的，有中間的，有落後的，而經常積極的和落後的是作少數，中間的是作多數。作為一個領導者就必須善於作出正確的分析，然後，以積極分子為骨幹，團結中間分子，爭取落後分子，特別是中間分子，因為他們佔了最大多數，如果我們能夠把他們團結過來，那麼，我們的力量就能夠日益鞏固和發展，就能夠把反殖運動逐漸推向高潮。

有很多人，他們把團結的範圍縮小，整天搞那幾個積極分子，不管什麼工作都是這幾個包辦去幹，以為只有他們做來，自己做更會好，別人做就會壞，結果，許多人閒着無事，幾次以後就不來了。

另一些人，他們的眼睛只看到積極分子，對於其他的人，只要他們穿得比較好一些，學習比較懶散，不會講大道理，不會喊群眾路線，群眾觀點等等，就以為他們不是真正的社會主義者，沒有誠意為社會主義工作，因而，就盡量批評他們這樣不好，那樣不行，總之，把人家說得體無完膚，一文不值，結果，這些人因為被講得過火，也就不敢領教了，

再一些人，他們看過幾本書，讀過幾篇理論文章，便威風凜凜，自以為是個一百巴仙的社會主義者了，他們看不起那些比較落後的人甚至用輕視的態度來對待他們，認為這些人是沒有救的了，因此，便不設法去爭取他們，教育他們，把他們從懸崖上一步一步的拉回來，結果，固然自己是「進步」了，但是，這種「進步」對

整個改革社會的運動來說又有多大的意義呢？

以上的幾種態度都是暗談的，要知道，今天，大家都出身在這個舊社會里，每一個人或多或少都會存有舊

社會所遺留下來的思想，即使那些工作者本身也不能例外，也正在努力把這些腐敗的思想從頭腦里剷除了，何況是一般群眾呢？所以，他們還有壞思想，壞習慣，這是沒有什麼奇怪的，出污泥而不染，這只有池沼里的蓮花才能及得到，作為一個社會的人，如果能夠不受社會所影響，而且還能超社會來說，那才是天大的奇蹟哩，試想想，一個人從泥沼里爬起來，又天天要在泥沼里打滾，上身那里不會有着泥土的氣息呢？因此，絕對不能輕視中間或落後的群眾，把他們形容為無可救藥的人，而應該把他們當作是最好的團結的象，灌輸他們以新思想，引導他們走向新的生活。

能夠到黨部來活動的全志或朋友，不論他們是中間的或者是落後的，在他們來說已經是非常難得了，如果支部的領導者不能夠把他們團結起來，那麼，黨內的群眾就根本不必提了。好像一個雕刻家，人家把石料送去，他就應該耐心地，勤懇地，不怨其煩地把石料雕成一個美好的人象出來，不管石料的好與壞，只要有人去彫，是一定彫得好的，如果人家送去的都是已經彫好的人象，那這是什麼樣的雕刻家呢？這就是說，到黨部來的人就一定要很好很純，那麼，群眾工作者正要做什麼群眾工作呢。作為一個群眾工作者，我們的任務就是要去把壞的東西變成好的，把好的東西變成更好的，只要我們教育多幾個，我們就替反殖運動減少了幾個阻力，這個道理不淺顯嗎？

要做好團結工作，就一定要腳踏實地，實事求是，而不要該眼睛向天，好事驚遠，不要輕視群眾，自絕於黨外人士，群眾是鬥爭的最堅強支柱，任何一次鬥爭失却群眾的支持，這個鬥爭一定要失敗，只有幾個積極分子拚命，而群眾却頓足觀望，領導者就會變成無兵司令，儘管你有孫悟空的本領，也是要一事無成的。

那麼，智慧是取之不盡，用之不竭的，就好像是在地下的豐富貯藏，只要我們勤勞地去發掘，那一定會受之無窮，因此，做好團體工作，搞這團結的道理，真正誠意地把它應用個實踐上，這是每個群眾工作者必須澈底領會的課題。



## 一個女膠工的日記

亮

某月某日

爸爸又病倒了，雖然他的病是老毛病——風濕骨痛，時發時愈，但在舊病發作的時候，周身骨痛如針刺一般，不斷的呻吟，流冷汗……。

爲了爸爸的病，家里可以典押的都典押盡了，因此家里經濟很拮据，最后，連在初中二唸書的五弟也被迫停學了，唉！五弟年紀這麼輕，能够做些什么呢？然而，誰叫你家窮，窮人家的子弟就是這麼不幸的呀！

某月某日

因爲爸爸生病，一連幾晚都沒有睡好，今天早上起來，腦袋昏沉沉的，身體感到疲倦想睡，媽叫我休息一天。媽的關心更使我領會到母愛的偉大。但是，窮人家停手就等於停口，吃過早餐，我還是騎着腳車去割膠。

到達膠園，大概是經冷風吹拂的原故吧！此刻腦子開始微微作痛。本想回家休息一天，但繼而一想，這個月來因爸生病，已經休息了三天，如果再休息園主就會扣薪了，（園主規定凡一個月不足二十七天工者，將被作爲怠工論而加以扣薪）最後，我只好帶病工作了。因爲頭痛的原故，所以今天沒有把膠割完。

中午十二時，我把收集的膠汁挑回膠房。

在秤膠汁的時候，管理膠汁的財庫顯出很不興的樣子，兩隻鼠眼直瞪着我。

「怎么割這樣少膠汁？」是么（加口）喝的聲音。

「今天我身體不大好，所以沒有割完膠樹」我向那傢伙解釋。

「哼！如果每個工人都像你一樣，我們的膠園就要虧本了。」停了片刻，他又大聲說：「根據我調查，十五號園有人偷膠汁和膠絲，如果給我查出，哼……」

這傢伙在懷疑我偷膠汁，真是天曉得！

某月某日

今天是發薪的日期，下午四點鐘，在財庫樓的五腳基上聚集着一群膠工，有些姊妹穿着薄薄的露胸的衣服，引得那個瘦皮猴不斷地投過色情的眼光。

半小時後，姊妹們領了薪水回家去了，只有亞福嬌，因爲遲到，所以輪到最后。

「何英是你嗎？」那個瘦皮猴惡惡地瞪了亞福嬌一眼，接着說：「你這個月做了二十七天，工錢一共是七十四元。」說完便捉着她的手在卡片上壓了一個指印。

「財庫先生，我這個月只休息了兩天，怎么只有二十七天呢？」亞福嬌用詢問的口吻說。

「什么？不對嗎？」那瘦皮猴沒好聲氣的說。

「財庫先生，我雖然不認識字，但我清楚記得我是做了二十八天的工呀！」亞福嬌有點着急了。

「我沒有時間再算了，而且你已經在卡片上壓了指印，再囑蘇也是一樣。」瘦皮猴說完隨手把窗門關閉。看了這一幕，憤怒的火焰又一次地在我胸膛燃燒。

某月某日

這幾天，在上午十時左右，巡察膠園的財庫總是到我的“行頭”來，有時借意誇獎我割膠技術，明，有時却跟在背後說些下流的話，好幾次，我真想一鼓作氣將膠刀刺過去，後來，我把這件事告訴芬姊，芬姊告訴我，那傢伙原是在吡州某大園巡芒的，後來因涉及一宗姦殺案才被調職到這里來。

我得時刻提 警惕才是呀！

某月某日

今天下午，我們——芬姊，玉珍，亞牛哥，秀蓮，小蘭去膠園砍柴，回家時經過瘦皮猴的寫字樓。那傢伙看見我們，便從屋裡沖出來，懷疑我們去他膠園偷膠絲，便要我們把腳車上的柴解下來檢查，我們沒法，只好依了他。

下午三點鐘，十五號芒冒出陣陣濃煙。又是火燒膠園，火燒膠園的事，每年都有發生，特別是在膠樹落葉的季節里，由於地面堆積着層層的枯葉，火燒膠園的事件更是防不勝防。

這次野火燒膠園，那瘦皮猴雖電召來四架救火車，但是野火是從「矮青芒」那邊燒過來的，救火車駛不進去，灌救工作無法展開，最后还是工友們把大火撲滅。

某月某日

今天回到膠房不久，亞牛哥，芬姊，玉珍，秀蓮，小蘭和我，被園主辭退了。園主說我們的行動值得懷疑，他說這次起火的原因，我們被嫌疑，因爲大火是在我們去他的膠園砍柴回來不久發生的，還有一點是我們沒有去協助救火。

亞牛不服氣被無理辭退，硬說要去見經理，並且偷偷地將一把膠刀塞進褲袋里。

這種不尋常的舉動，可把我們幾個女的嚇壞了。

「亞牛哥，你……你怎么啦？」芬姊捉着他的手不放。

「哼！你們放開手，讓我拚了算了，遲早總有一次的……」亞牛哥是給一種鋌而走險的激情佔據了。

「不，亞牛哥，我們的力量還小，這樣是會吃虧的」芬姊勸道。

是的，亞牛哥的行動只是求個人一時的痛快，不能從根本上解決問題，我們要有燒芒的野火那樣大的力量才行。







# 國際婦運斗争簡史

「三·八」國際婦女節是姐妹們光輝的日子。婦女先烈們經歷長期艱苦英勇的斗争，反剝削，反壓迫；爭自由，爭平等。她們用自己的血和淚，創造了「三·八」婦女節，用自己的生命和青春，鋪成一條走向婦女解放的道路。

在此「三·八」國際婦女節來臨的時刻，先進的國家和勞動婦女，正歡欣鼓舞，熱烈地慶祝和紀念先烈們

的斗争事蹟。在我國，由于長時期以來殖民主義和封建地主的重重剝削和壓迫下，也曾經一度展開了轟轟烈烈的婦運活動。我國的姐妹們，仍舊英勇地冲破重重圍困和破壞，通過各種形式來慶祝和紀念偉大的「三·八」節，我們為了歌頌並學習婦女們的英勇和可歌可泣斗争事蹟。我們應該銘記着先烈們的歷史斗争經驗，作為我們今後婦運工作的指南針。

## 宗教革命，首先啟示婦女解放的思想。

婦女問題是階級社會出現後才存在，而在各個不同的社會歷史時期，婦女所受的壓迫和所處的地位，都有着形式下的不同。在古代奴隸社會里

，婦女在國家和社會的地位是極低賤，婦女變成只是生男育女，服侍丈夫的家庭奴隸。中世紀的封建社會時期，婦女又受盡禮教的束縛和欺凌，失去了做「人」應有的基本權利和地位。到工場手工業制度產生之後，婦女變成資本家加重剝削，增加利潤的工具，婦女的勞動力被視為一種極低廉的勞動力，當時的婦女是處在：國家社會中無任何權利，家庭中仍受封建禮教的束縛，以及在生產勞動中，受資方的剝削的三重壓迫下，過着淒楚悲慘的生活。

當時，馬丁路德首先倡起宗教革命的旗幟，反對腐敗專制的羅馬教皇。處于被壓迫最甚的歐洲婦女們，都首先熱烈地參加了斗争的隊伍，為着自由和平等而流出了鮮血。在宗教革命歷史上，寫下了婦女英勇光輝的一頁。雖然；宗教革命的結果，婦女並未得到現實的權利，但這在以後婦女解放的思想上，却給予極大的啟示和鼓舞。

## 法國大革命，先進婦女發表了「女權宣言」。

1770年，正當是美國實現獨立的前二年，美國以阿當斯和華倫為首的上層知識婦女，首先向國內臨時政府提出要求婦女參政權，結果得到了局部的斗争勝利。緊接着在1789年震撼世界的法國大革命爆發了，當時法國各階層的勞動婦女參加了革命隊伍，她們和男子在一起，共全為推翻法國腐敗專制的封建統治者為祖國人民的自由幸福而斗争，革命勝利之後，先進婦女卡傑，拉哥姆布和羅蘭夫人為首發表了「女權宣言」，勇敢和莊重地向革命政府，要求男女平等，主張男女在法律上應具有平等的權利。然而，在強權的面前，婦女參政權的合理要求失敗了，拿破崙一世上台，就蠻橫無理地在他們的法典中否定了婦女的參政權利，直至1871年，拿破崙第三次失敗了之後，法國婦女始得成為地方自治團體的議員。婦女要求參政權的斗争，雖然遭到一次又一次的失敗；但是，她們並沒有氣餒，灰心。相反的她們還是英勇地勇往直前繼續奮斗

## 世界女參政權運動，普遍展開。

1818年，婦女們長期艱苦的斗争，終於開了花。英國婦女深受了華爾斯登格拉特女工的女權擁護論的影響。婦女參政法案，终于在1918年正式通過。因此，英國婦女便首先在世

界上第一次獲得參政權。

這婦女斗争勝利的消息，像烈火燎原之勢，迅速地燃遍了世界各國婦女們熾熱的心。其他各國的婦女也先後爭得了斗争的勝利，擁有了婦女參政權。美國婦女參政權在1920年實施澳洲——1902，蘇聯——1917，匈牙利，奧地利——1918年。

1909年三月八日，這是一個不平凡的日子，全美國各大城市的勞動婦女，知識婦女，為了反迫害，反欺壓反侮辱，爭取婦女解放，爭取男女平等，改善婦女的權益和地位，而舉行了盛大的遊行示威運動。這充份地表現了，婦女的威武不屈，莊嚴的斗争精神，在婦運史上寫下了光輝的一頁。接着第二年國際社會主義婦女代表大會的召開，並熱烈通過了訂「三月八日」為國際婦女節蔡特金女士的提議。自此以後，「三·八」國際婦女節便連同婦運之母——克拉克，蔡特金女士光芒四射的名字，永遠銘刻人們的心坎深處。

1911年，古老封建的俄國，廣大的紡織女工首先揭起了斗争的旗幟，她們領導發動了反沙皇專制，統治的遊行示威。接着，在1912年的「二月革命」和「十月革命」，婦女們都堅決地參加了「給我們麵包」，「給我們和平」的斗争隊伍。表現婦女英勇頑強的斗争精神。

1922年，中國婦女運動也在反帝，反封建的斗争口號下，積極地廣泛展開了。接着1927年武漢大示威，「九、一八」事變後的抗日救亡工作，婦女都不落人後地堅決參加了斗争的隊伍。結果，在于她們的努力和國家的照顧之下，婦們享受了「人」所享受到的一切權利，過着美好幸福的生活。

## 一九四五年，「國際民主婦聯」的成立和發展。

1945年，法西斯戰爭販子，終於在廣大世界人民的英勇的反戰，衛國的斗争中失敗了。緊接着大戰的結束，世界婦女運動開始了一個新的紀元。這一年的十二月一日，一個由四十個國家組成的「國際民主婦女聯合會」正式成立了，並在巴黎召開了第一屆代表大會。

大會上，各種不全國籍、膚色、宗教信仰，語言文字，及政黨派別，大家都能聯合起來，緊密團結，並肩合作，共全為世界的自由，民主，和平，以及反對法西斯份子而斗争。大

(接下第十八版)

(上接第十七版)

會還通過世界婦女宣言，並通過激烈的誓辭；不斷的鬥爭以完全消滅各種形式的法西斯主義，以奠定真正的民主；不停手的鬥爭以爭取全世界，長期而鞏固的和平。大會參加者還堅決立誓，要徹底的保障婦女的經濟權利和政治權利，要爭取兒童的福利而鬥爭。

1448年十二月，已經有了五十六國的婦女組織舉行的「國際民主婦聯」，在布達佩斯舉行了第二次代表大會。與會代表的婦女組織包括：歐洲26，亞洲12，美洲11，非洲6，澳洲1。

「婦聯」鬥爭的旗幟是：保障一切國家的民族獨立，自由與主權，反對全球各地的戰爭鼓動者。

「婦聯」的活動是多采多姿，多方面的，她表現為：和平及民主運動，反法西斯運動及遣派法律委員會到西班牙，調查政治犯生活的運動；保護希臘民主，反對希臘保皇黨法西斯流血恐怖的運動，婦女平等權利及改善生活的運動，又遣代表到德國和亞洲等各國，進行推展婦女運動並且「婦聯」還在巴黎舉行了「婦女生活及要求展覽會」，這是在1948年的事情。

1949年亞非婦女會議，在於「國際民主婦聯」的領導和號召下，終於在中國古老的土地上召開了。

自從「國際民主婦聯」成立之後積極領導和推展着世界各國的婦女運動，並不斷地取得輝煌的成績。「婦聯」向各國婦女的號召如下：

(1) 凡婦女還未獲得各項權利的國家，應以全力加緊鬥爭，以爭取婦女的、政治、經濟及民法上的權利。

(2) 與本國的工會合作，以求婦女經濟平等及勞動階級生活狀況的改善。

(3) 協助殖民地及藩屬國婦女的鬥爭，以改善其生活，以取得其政治權利及經濟權利，禁止婦女及兒童的買賣。

「婦聯」還向聯合國安全理事會提出婦女的保障和要求：

(1) 要求限期實現聯合國憲章所公佈的婦女平等權原則，以及其中的全工全酬原則。

(2) 人權委員會的要求：研究殖民地及藩屬國際婦女困苦的無權的狀態。

(3) 再度求給與「國際民主婦聯」以實際的權利。

大會還號召各國婦女，應加緊鬥爭，以改善兒童的生活和教育的問題。

1953年，標誌着國際婦運史上一個新階級的世界婦女大會，給予在「婦聯」的號召下，假丹麥的哥本哈根了與會的婦女代表國家共有67國之多。大會聽取了「為爭取與保衛婦女作為母親，勞動者和公民的權利而鬥爭；以及婦女保護和平，保衛婦女和兒童利益的行動所取得的成就，及今後的任務」的報告書。大會上通過了「告世界婦女書」，並宣佈了「關於婦女權利的宣言」等重要文獻。

### 小結

先烈們的無數歷史鬥爭的事實表明。婦女問題存在的根本原因，是因為人類歷史社會出現了階級的壓迫和統治。我們唯有首先起來推翻和粉碎階級社會的存在，消滅現有存在我國不合理的舊社會，婦女問題始得徹底解決。

今天，有許多先進國家里，婦女問題基本上已經不存在了，這是時代可喜的一面，是婦女先烈們長期艱苦鬥爭的結果。另一方面，在我國，廣大的婦女仍舊處於社會上低賤的地位，受盡欺凌和侮辱。我國的姐妹們就應該牢記取先輩們的鬥爭事蹟，學習她們的英勇榜樣；沿着前人所走的正確方向，繼續地勇往直前，英勇奮鬥！

(上接第五版)

在莫斯科休養，但她從不間斷地對國際社會活動的關懷。

1921年，國際社會主義婦女代表大會又召開了，她不顧體質衰弱，雙目失明，而曾在大會上發表演講，並堅決要求在秘書處工作，她為了要反對戰爭，阻止法西斯份子的瘋狂活動，曾經和當時德國的進步份子聯系，為共全打擊法西斯分子的活動，防止戰爭的再度爆發而奮鬥。接着1927年，歐洲社會主義者都先後召開了二次國際反戰大會，年老的蔡特金還親身出席了大會，且發表了重要演說，極

力為保衛和平，反對戰爭而鬥爭。

1933年七月二十日，這是世界婦女最悲痛的日子。偉大的婦運先驅者——蔡特金終於就此與世長辭了，從此結束了她戰鬥的一生。

### 小結

婦運先驅者——蔡特金生長的年代，是一個新舊交替的動盪年代，她的一生是光輝戰鬥的一生。她雖然倒下去了，但她的形象和精神永遠銘刻在廣大人民的心坎中。她那光芒四射的名字，永遠和「三八」國際婦女節連接在一起，萬古長青，永垂不朽。

今天，正當「三八」國際婦女節來臨的時刻，全世界的婦女們，將以實際的行動，為解放的自身枷鎖和桎梏而鬥爭，來紀念和慶祝這偉大的先驅者——蔡特金的戰鬥精神。



# 鼓足幹勁，做出工作成績

## 來迎接未來新的鬥爭高潮

### 大選的意義

1964年是一個具有歷史性及戰鬥性的年頭。在這一年頭里，它將決定今后五年人民的生活水平是不是能提高，人民的基本權利是否能得到保障，同時也是人民群眾用智慧來決定由那一個政黨做政府來管理我們國家的重要時刻。因此，全國的人民，特別是廣大的勞動人民群眾，應該為着這一光輝年頭的到來而歡呼，慶幸。

廣大的勞動人民群眾，已經忍受了整整五年的時間了，同時也過了足足五年的痛苦生活。他們看到了，聯盟政府執政下發生了許多不幸的事件。無辜的人民被套上莫須有的罪名而被逮捕了，弄得人們妻離子散，家破人亡。推行違反民意的大馬來西亞計劃，造成了印尼的對抗政策，從而破壞了馬印人民間的友好關係。現在，他們已經懂得時機到來了，掌握着手中神聖的一票，是打垮反動聯盟政府的有力武器；也是廣大人民群眾對聯盟政府的暴政統治無聲抗議的機會。只要時間越久，人民群眾識破了聯盟政府的一切陰謀詭計後，聯盟政府倒台的日子將是屈指可數了。

雖然在1959年之大選，社陣只取得8個國會議席及16個州議會議席，同時在市議會，地方議會的選舉中也取得輝煌的戰績，並且在好些市議會，地方議會取得執政權。但在整體來看，社陣的力量是微不足道的。然而，它却充分發揮了應盡的責任，在議會內充當強有力的反對黨，將人民群眾的呼聲、願望帶到議會里去，致使聯盟政府在施行某一項計劃時，也不得不看看社陣的眼色，不敢胡作亂為。同時，社陣的議員在各級議會里，也根據情況的要求而提出許多對人民群眾有利的建議。雖然，很多好的意見在獨裁，沒有得到充分辯論的情況下，被強硬拒絕了。可是，它却在人民群眾的心目中留下不可磨滅的印象，從而樹立起黨在群眾中的威信。這些活生生的事實，就是黨在未來大選中取得光輝勝利的有力保證。雖然看來，要執政國會是不大有可能。但是，我們却充滿信心在檳城、雪州取得州議會的執政權，同時也將會在其他州議會里取得比以往更多的席位及票

數。

總之，在這次大選，不僅是人民群眾對聯盟政府的現行政策感到滿意與否的表白機會，而且，更是社會主義力量是否能在泛馬的基礎上，得到更廣泛人民支持的試金石。所以，這次大選是非常重要的，我們應該重視它，並做好各方面的準備工作，以期取得光輝燦爛的成績來。

### 聯盟政府一路來的表現

馬來亞已經獨立了多年，而聯盟政府執政的時間也不算短。可是在這些日子來，聯盟政府到底為了人民幹了些什麼好事吸！簡單一句話形容：「聯盟政府是好話說盡，壞事幹盡」。

首先，我們來看一看它一路來在國際政治舞台上的表現吧！

聯盟政府是由英殖民主義者一手扶植起來的傀儡政權，所以其外交政策當然是唯英美帝國主義的馬首是瞻。因此，一路來它在國際上，做出許多對不起馬來亞人民及妄盡馬來亞人民臉皮的事情。在英美帝國主義的唆使下，馬來亞政府在聯合國提出干涉中國內政的西藏問題，並且附和英美帝國主義的論調，阻撓恢復中華人民共和國在聯合國的合法地位，不但如此，它還借着幫助聯合國消滅殖民主義的名譽，出兵去扼殺剛果的革命星星之火，這些做法是完全符合美帝國主義的需要，同時，也是違反了全世界革命人民的願望。更可恨的是，為了要討好其主子英殖民主義者的歡心，而提所謂：大馬來西亞計劃問題，造成了印尼政府的對抗政策，結果和印尼及菲律賓斷絕了外交關係。而這一計劃，在國際上也僅僅是少數的帝國主義國家支持而已，社會主義國家及多數的中立國家，都強烈譴責這一計劃，說它是一項新殖民主義的陰謀。亞非國家於去年二月間在非洲坦喀尼卡的莫西，召開亞非人民團結大會，就會經譴責這一計劃，就是一明顯的例子。

其次，我們再來探討一下，聯盟政府在祖國究竟替人民做了些什麼事情呢！

當然，我們也不否認，聯盟政府在近年來，也曾經在一些地方上做出

一些對人民有利的事情來。但是，我們都懂得，政府每年從我們的身上，刮了不知多少的稅收，所以，它替人民做些好事，也是應該的，並不足為奇的。

現在，我們打算拿被譽為聯盟政府偉大功績的大馬來西亞計劃及鄉村發展計劃來談談，以便揭穿反動派的陰謀騙局。

聯盟政府為了要適應其主子的需要，而提出大馬計劃後。在國際上，首先得到印尼的對抗政策，接着下來，便是和印尼、菲律賓斷絕外交關係，再其次就是遭到多數亞非中立國家的反對和譴責。在國內，首先就遭受到五邦左派人士，及廣大的人民群眾激烈的反對，接着就造成了汶萊人民黨的革命事件，及後來在星洲舉行所謂的「全民投票」這一連串的事件發生後，馬來西亞終於貌合神離，匆匆忙忙成立了。但原有的五邦也在不得已的情況減少為四邦了，而且其成立日期，也由八月卅一日展延至九月十九日。這些事實就足以證明，大馬是不受廣大人民的歡迎，而且人民力量是足以影響整個政治局勢的真理。

我們都記得，在大合併前，我國的總理及新洲總理，都一直在強調大馬的好處，說什麼大馬來西亞能帶來一千萬人民的繁榮、自由、幸福、等等。我們都知道，馬來西亞一實現後，一切物品的價格都不斷往上漲，如油、糖及各種日常用品的價錢都有顯著的提高，特別是糖的價錢比大馬以前漲了一倍以上，因此，造成了人民生活更加痛苦，馬來西亞有許多漁民是拿印尼的領海賺食的，星洲的許多商人及機械工廠是專門做印尼生意的；現在大馬來西亞一來，造成印尼的對抗政策及斷絕外交關係。所以，馬來亞的漁民也失業了，壯大了失業的隊伍。星洲做印尼生活的商人及機械工廠的老板及工友們日子也不好過的，星洲的市場也因此顯得更加冷落、蕭條。這些不幸事情的發生難道就是他們說的「繁榮」嗎？

再說，大馬來西亞一實現，四邦左翼人士便被繼續逮捕及迫害南大當局和其學生，更甚的是連維系着他們

（下接第二十版）

統治地位的巫統內部反大馬的開明人士及甘榜里哈芝及青年教師，都被一股腦兒逮捕殆盡。還有星大、副校長也被聯盟政府迫害。這些接二連三的事實，說明了聯盟政府是在做垂死掙扎，他們會利用漂亮的名詞來迷惑人心；他們更會假借「自由」的名義，來進行鎮壓、迫害違反其統治階級利益的人士。

在馬來西亞未被提出前，馬、印人民有着共同的命運，也有着深厚的友誼。可是大馬亞西來一實現後這種友好關係也跟着完蛋了。取而代之，是所謂反印尼的示威遊行及國民登記準備打戰的戰爭氣氛。許多居住在甘榜里且與印尼有着千絲萬縷關係的同胞，對聯盟政府這種做法深不安與不滿。這種不滿的情緒在甘榜里像流行性感冒般一下子就漫延很廣，許多甘榜里的巫族同胞紛紛舉行群眾大會，反對和譴責聯盟政府這一做法。我黨總秘書魏利煌同志就曾搞這件事情比喻為「被激怒的恐龍」再恰當也不過了，這也難怪聯盟政府竟也忍心抓自己來了，這也是聯盟政府土崩瓦解，四面楚歌的時候了。

戰爭的大霧迷漫了整個大馬來西亞，安定的生活被破壞了，人民處於一種不安與恐怖的氣氛中，這難道就是他們說的「幸福」嗎？，只有「亞拉」才會知道！

另一件被譽為聯盟政府偉大功績的事情，就是「鄉村發展計劃」。

我們知道，馬來亞已經獨立多年，而且物產又相當豐富，但是却多數操縱在外國人的手里，所以國庫相當虛弱，而「鄉村發展計劃」的資金又是向外國借來的，這些資金每年都要償還相當豐厚的利息。

「都村發展計劃」已經進行好幾年了，在表面上也取得了一些成績，甘榜里也建上了油柏路人民種植也得到少數的津貼。但是甘榜里人民的生活水平還是很低，相反地加速了農村的破產及人民往外流動。鄉村發展計劃的結果，並不能提高人民的生活水平，也根本不能剷除保持幾百年的農村巫族兄弟。同時，一些商人將城市的貨品昂地傾銷到甘榜里去，又從

甘榜里收購低廉的農產品。

「鄉村發展計劃」雖然龐大，施行時又貪污事件叢生，又加上這個計劃是有種性，所以，普遍上華印同胞很大的不滿，因此，造成個計劃徹底的失敗人民也表示巨大的不滿；

聯盟政府這樣讚賞「鄉村發展計劃」是有其陰謀的；聯盟政府是企圖利用「鄉村發展計劃」來滿足甘榜里人民的要求；這樣一來，其統治地位才會穩，不致於垮台。

總之，聯盟政府，一路來在國際政治舞台上的表現是親西方的，遠離社會主義，國家陣營及不靠擺中立政策陣營。在國內設施任何計劃，都是照顧其統治階級及殖民主義者的利益。所以，普遍上一般中下層人民，都對聯盟政府有着很大的不滿，再加上搞出大馬西亞計劃的后果，使到更多的巫族同胞的憤怒，這些事情的發生，加速了聯盟政府倒台的日子。

## 加緊宣傳， 掌握工作方法

隨着新的鬥爭潮即將被掀起時，我們社陣必須作好準備加緊宣傳。我們必須掌握上述珍貴的材料，加強工作，搞好宣傳，去揭穿聯盟政府的騙局，去喚醒沉睡的人民群眾，使群眾認識和了解我黨，一旦人民群眾動員起來的時候，將會創造出新的歷史，改變目前的社會，這樣我們的鬥爭事業才會得到徹底的勝利。

因此，「加緊宣傳，教育群眾」即將是整個新的爭潮的中心內容。為了要使整個鬥爭中心內容能徹底被貫徹，掌握正確的工作於治，將是非常必要的。我們要取得革命能徹底成功，那就非講究鬥爭藝術不可了。

我們必須對每一項鬥爭或工作，都要具有信心。我們應該敢於鬥爭，敢於勝利在戰略上視敵人，在戰術上却要重視敵人。在鬥爭高潮未被牽起前，應該靈活地保存力量，我們反對無謂的犧牲，但我們也不害怕犧牲。我們應該團結一切可以團結的力量，結成反聯盟政府的堅強統一戰綫。

為了要取得輝煌的成績，首先，在外方面必須，

- (1) 在原有的基礎上繼續做好為人民服務的工作。經常出動義務勞動隊協助人民做事，為地方上做出供獻，樹立黨在群眾中的威信，
- (2) 加緊宣傳工作，搞好群眾大會，拜訪及推銷黨報等的各項工作，使使人民群眾更深一了解 and 認識我黨。

其次，在內方面

- (1) 培養更多的幹部，以備大選期間有充足的工作人員。
- (2) 搞好黨內團結，全面展開連系。
- (3) 事先要做好必要的準備。

(i) 搜集宣傳，(ii) 成立競委會 (iii) 搞好經濟，物色適當的候選人。

最后，我們必須了解敵我勢力的範圍，重視我黨的勢力區。盡各方面，力量去攻打，俾取得該選區的徹底勝利，擴大我黨的勢力地盤，影響各地的人民群眾。至於一些沒甚把握的地區，我們應加緊宣傳，乘機教育群眾，同時亦可訓練更多的工作人員，使他們獲得更多的知識和經驗，以備來日之用。

## 結束語

通過上述的分析，人們可以理解到不難，聯盟政府執政好幾年了，由於它倒行逆施，所以弄得人民怨聲載道造成了它處在草木皆兵，四面楚歌的困境里，其結果將是可悲的。而社陣由於政策好，黨員成份好，又有着全心全力為人民服務的決心！所以，普遍上得到廣大人民群眾的熱烈支持和擁護，因此，其前途將是光明燦爛的，是取代聯盟政府的唯一反對黨。

這次的大選，如果所有的反對黨，都能結成反聯盟政府的統一戰綫的話，那麼，聯盟政府的倒台將是有可能的。



# 馬來亞勞工黨全國婦女組代表大會

## 通過提案

(一) 本大會全力支持黨部總繼續反對新殖民主義的馬來西亞，因為馬來西亞已經造成；

- A. 國家混亂，面臨戰爭邊緣，強制人民當炮灰。
- B. 物價 漲，人民失業痛苦。
- C. 北婆的戰爭，增加國家開消，加重人民負擔。
- D. 人民互相殘殺，特別表現在拖網漁民與淺水漁民的冲突事件上。
- E. 增加英軍駐馬，破壞國家和平，威脅人民安全。
- F. 馬印經濟對抗，加深國家經濟危機。
- G. 亞非國家的惡感，使我們在國際上處於孤立地位。
- H. 造成換島，自由港面臨取消。
- I. 扼殺我國民主，在星馬逮捕了五千名愛國志士。
- J. 美國第七艦隊遊剷印度洋，嚴重威脅着東南亞的和平。

(二) 本大會呼吁聯盟政府應以亞非和平五項原則和萬隆會議精神解決我國與印尼間之糾紛。

(三) 本大會嚴勵任責聯盟政府企圖通過其獨創空洞的所謂馬來亞婦女節——八月廿五日，來取代富有戰鬥性的國際三八婦女節。

(四) 本大會強烈要求聯盟政府承認國際三八婦女節，並宣佈為公共有薪假期。

(五) 本大會強烈要求聯盟政府採取實際行動實施男女全工全酬和一夫一妻制，保障婦女的人權。

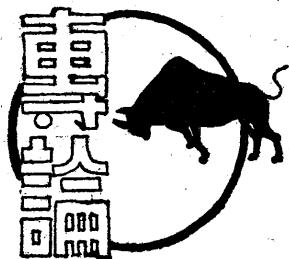
(六) 本大會強烈要求聯盟政府採取實際行動嚴禁黃色文化的傳播。

(七) 本大會要求盟聯政府改善鄉村區「衛生設備」建立醫院或診療所，以保障鄉村人民免遭疾病威脅。

(八) 本大會強烈譴責聯盟政府無理逮捕我黨黨員以及反殖人士並要求立印公開審判，有罪定罪，無罪釋放。

(九) 本大會要求聯盟政府重新擬定勞工法律，以保證女工產前產後享有二個月的有薪假期及於工作時被機器或意外受傷，僱主應按勞工法令條文賠償。





宣傳和出版鬥爭一向是人民正義鬥爭的一環

，而且是重要的一環。由於這三年來左派的宣傳出版鬥爭有了卓越的戰績；因此也成了反動派迫害的對象。馬來亞左派的宣傳出版被嚴密箝制；星洲十項刊物被禁，陣綫報被間接阻難破壞，左派工農團體完全沒有了出版刊物的自由；砂勝越民衆報被封，編輯被控被捕，團結報（人民聯合黨黨報）也被間接阻難破壞。這些迫害可以顯示了左派宣傳出版鬥爭是有效地打擊和威脅着反動派的，是有着顯著的鬥爭成就的！

## 一 檢討過去的鬥爭成就

在過去三年來，左派工農團體通過了各類的宣傳活動和出版刊物，首先，是成功地揭穿了「馬來西亞計劃」的反動本質；當英馬星政府互相勾結推行馬來西亞計劃後，左派的報刊即給予民衆明確的指示，並展開了宣傳鬥爭。經過一年多各式各樣的反大馬宣傳運動，五邦人民已絕大多數認清了大馬是反動派鎮壓人民的新陰謀，是新殖民主義的統治方式；所以，壯麗的群眾反抗運動到處開展，砂勝越、星洲和汶萊的反對大馬的情緒更是無比高昂，嚇壞了殖民主義者及其走狗們！

其次，是進一步強化左派的團結和力量：宣傳出版鬥爭在左派政黨的領導下，對左派的團結和力量顯然起了巨大的鼓舞作用，越來越多的人民站到左派旗幟下，越來越多的正義人士與左派實行了團結，因而進一步地孤立了反動派；尤有進者，它有效地削弱和粉碎了反動派的叫囂和詭譎，確保了左派的聲勢，擴大了左派的影響！

再者，我們的宣傳出版鬥爭的素質也大大提高：不論在出版刊物的質量或宣傳資料和方式的運用上都有着傑出的成績；火焰報和勞工報是創刊較久且一直堅持着鬥爭，陣綫報在結合鬥爭方面不僅及時而且精確，方式也新鮮，號外、訪問宣傳品、印行叢書專集不必說，單是該報每週出版兩次，銷路就在二萬份以上，那效果是不待言了！此外砂勝越的民衆報、圓

# 論我們的宣傳出版鬥爭

結報等也起了巨大的鼓舞作用，爲左派的宣傳出版事業留下不可磨滅的功績！

## 二 當前宣傳中心和方式

大馬被強蠻地推行后，白色恐怖正籠罩着五邦人民；目前正是「山雨欲來風滿樓」，更大更兇的瘋狂迫害相信還在後頭！但是，與某些人相反，左派的廣大干部和民衆是絕不會退縮屈服或銷聲匿跡的。記得有人說過：「鬥爭當事者的勢力愈均等則鬥爭必愈激烈」。我們正要接受考驗，正要更警覺地繼續前進。在這種情勢下，左派當前的宣傳出版鬥爭的中心內容是什么呢？

甲、加緊暴露馬來西亞的陰謀和反動派的罪惡行徑（包括反動派的民生改良欺騙及各種壓迫事件）；

乙、團結各愛國民主力量，動員全民關注議會民主制的垂危及其欺騙本質；

丙、注重對馬來兄弟的宣傳教育運動。

至於宣傳出版的方式，由於我們受到反動派苛重的出版言論限制，想自由地採取多樣的宣傳辦法是很困難的；不過由於目前局勢日益嚴重、鬥爭日益艱苦，所以我們還是加緊動員人手，爭取和創造新鮮的宣傳出版鬥爭方式！有幾點辦法是值得考慮實行的，即：甲、增加黨機關刊物的出版，乙、印行機關報的叢書專集擴大宣傳，丙、加強基層組織的板報壁報的出版，丁、由基層組織創設牆報快報及印發黨內宣傳品等。

第一點，增加出版黨的機關刊物，這辦法並非憑空設想的，而是可以實現的，目前黨除了火焰報外，還有巫文「牡牛報」及華文「勞工報」的出版；所以只要解決編輯、採訪等人手及資料的問題，增加出版機關刊物（定期或不定期）是可能而且必要的。

第二點，印行黨機關報叢書專集的工作也是很重要的，辦法是編選黨報已登過之文字資料，或對鬥爭事業有價值的文獻，將之附印成叢書或專集，廣泛地擴大宣傳也提供予黨干部及民衆以研究和鬥爭的參考資料。如星洲「陣綫報叢書」已印行有「工運論文集」、「合併假合併與邦聯」及「鄉村問題參考資料」等，這樣，一般民衆及基層同志必將獲得豐富的精神食糧和鬥爭的鼓舞的。

第三第四兩點都是關於黨內基層組織的宣傳出版鬥爭。板報、壁報已是熟悉的宣傳方式，但有些地方却還不行，許多板報流于空洞和貧乏，而且呆板煩瑣，這跟人手及資料顯然大有關係。另一方面，牆報（俗稱大字報）和快報等宣傳方式則可說較新鮮，至今還沒有被我們普遍地好好地掌握運用，但其新鮮活潑的姿態和精練多樣的內容，無疑將能在群眾中起着突擊宣傳的深遠影響的。此外由黨基層組織自己（或由州分部領導）印發短簡的宣傳品，（如快訊、傳單式黨訊等）也都是在當前反動派嚴厲苛刻的出版言論限制下可能搞好也必須搞好的宣傳方式！當然，假若能由黨中央給予流一指導和資料協助，則這些宣傳出版鬥爭不僅將起了活潑的戰鬥作用，並且會在鬥爭中湧現出更多優秀的宣傳和出版的工作者呢！

談到人和資料問題，最好黨中央能創設幹事通訊員訓練班，並提供給他們以社會主義研究資料這兩點；若能嚴密訓練和更好發動他們的潛能，那麼對宣傳出版鬥爭的人手和資料方面將是大有裨益的。當然，宣傳出版的人手要精要好，還必須黨的正确領導和發掘基層同志的智慧和戰鬥力，並依靠廣大人民的支持，相信一定能够有更輝煌的成績的。

## 三 宣傳出版鬥爭的前景

當前的宣傳出版鬥爭的中心和方式問題，當然要由我們領導中央來確定，及由時局發展之需求加以証實，當前還是走憲制鬥爭的路綫，這是可以肯定的；所以我希望我們的許多有寫作能力、有宣傳工作經驗的同志，與其在那里強調「憲制鬥爭必須堅持」，倒不如鼓起幹勁，從各方面給左派宣傳出版鬥爭以更有力的支持和推動，爲反擊反動派的叫囂和氣燄而堅韌戰鬥！我們的宣傳出版鬥爭是應該逐步向工廠，礦場和山村進軍！

與整個正義鬥爭一樣，宣傳出版的鬥爭在不久的將來要面臨更大更多的艱苦，但是，壓制盡管壓制，殺戮盡管殺戮，只要我們基礎牢、影響深，只要我們的鬥爭方向是正確的，只要我們的隊伍英勇團結，我們就是多助的，正義的，我們就必將衝過狂飈暴雨和漫漫長夜，走上麗日當空，光明燦爛的康莊大道！

◀ 柯 ▶

# 三閣中秘聞源源外宣

小青

## 部長醜態件件畢露

前任 聯盟政府農業部長，現為國民議會主席因阿都亞茲，自從被迫出聯後，猛烈地對其前任全僚開火，將人地透露了許多奇新秘聞，把部長們的醜態暴露無遺，使普天之下，人心大快。

有道是：若要人不知，除非己莫為，紙包不住火，究竟何內幕，各位看官，且讓我道其一二，共賞其「秘」，不亦樂乎。

一九五九年，我國「獨立」后的第一次大選，聯盟內部，由於「狗」多，骨頭少，馬華和巫統之間由明爭暗斗而短兵相接，沙場火併，結果，馬華許多要員憤而紛紛退黨，另起爐灶，敦那昔從外國匆匆歸來，局面已無可收拾，於是乎，怒髮沖冠，大動肝火，要取消選舉，這一次，他們變「聰明」了，凡候選人的決定都必須歸中央，早早準備，以免「重蹈覆

轍」，但是，狗畢竟是狗，爭骨頭的本性依然是不變的，君不見馬老馬青斗得天昏地暗，鬼哭神號嗎？此其一。

阿都亞茲又透露說：「不久前，摩力的一位雪州立法議員和我的一位朋友接洽，答應以二萬塊錢給我的朋友，叫他派人傷害我的身體，但遭他拒絕了。」

他還說：「這位雪州議員還說，當副總理從美國返馬后，還會以二萬元送給他，而且替他建築一新房屋……」

阿都亞茲的這些指控，都是在「莊嚴」的國會里說的，應該不是假的吧！不然，部長們早已將他提供法庭，叫他嘗嘗鋸齒滋味了，

筆者記憶雖差，但仍不會輕易忘記新山市選時，阿茲還在七月十一號社陣群眾大會上大「擦」聯盟一頓，

不過，他說：作為部長是必須受「保密」法令限制的，不然，他將把聯盟的內幕公諸於世，讓人民去判決誰是誰非。

我想，大概就是這個原故，聯盟的一些頭子才把阿茲視為仇敵，恨不得把他生吞活剝，不然，如讓他一樣一樣的暴露下去，那我豈不是名譽的地，人民尤其是馬來人，不把我當成是流氓，無賴，王八羔子嗎？哼！那還了得，一不做，二不休，就管管老子的厲害吧！於是乎，所謂「傷害身體」的事件便發生了。此其二。

寄語部長大人：基督以博愛為本，佛教以慈悲為懷，筆者雖非回教徒，但却知道回教是教人修身，愛人，寬宏，容忍，與人和平共處為宗旨，如果你們橫政暴斂專制獨裁，莫罕默德九泉有知，也要大罵你們這些大逆不道不孝子孫呢！

## 三八婦女節感言

三。八婦女節又屆臨了，作為婦女的我們，又怎有忘於此偉大的日子？誠然，優秀的德意志女兒，蔡特金，已非為今人，我們不能親觀她底戰鬥的身影，但她那不朽的靈魂，戰鬥的精神却永遠啓示着我們，引導着我們走向爭取自由，平等和解放的道路，誠然我們——馬來亞的婦女們，還受着剝削，壓迫和奴役，鬥爭的道路上仍就有着重重的困難，然而，誰又敢說我們沒有解放的一天？誰又敢說我們沒有翻身的日子？

我們沒有忘記，非洲阿爾及利亞的姐妹們，在反對法國帝國主義的民族解放鬥爭中底英勇的事跡。誰能够否認呢？戰場上堆着無數她們的屍體，灑流着她們底鮮紅的熱血，而受酷刑於監獄中的，又何嘗沒有她們的份？然而，這些都沒有使她們害，都沒有使她們退縮，相反地，她們更英勇地戰鬥着，緊密地和全阿爾及利亞人民結合在一起，為爭取祖國的獨立解放，全時也為求婦女底解放而幹；終於頑強的法國帝國主義力盡而敗了，阿爾及利亞婦女們和全國的人民全聲歡慶祖國的獨立解放！這是非洲姐妹們在民族解放鬥爭中所創下的光榮歷

史！此外，拉丁美洲的古巴，在那里的姐妹們，也在卡斯特羅總理的領導下，經歷了轟轟烈烈的革命後，現在更投身於祖國的社會主義的偉大建設中；而在我們亞洲這一邊的南越，在那兒的姐妹們，也正在效法着阿爾及利亞古巴的姐妹們為求本身和祖國的解放而勇敢地奔向戰場！

是的，婦女的解放運動，是不能單獨地依靠本身的力量去推動，而是要配合全體人民底解放鬥爭的步伐的。祖國被壓迫的人民，佔半數以上是我們婦女，祖國人民的解放鬥爭就是我們的解放鬥爭；反動的資產階級統治集團并不能永遠地保住他們的政權！姐妹們值此偉大的三。八婦女節的降臨，讓我最歡悅的心情迎接她吧。繼續吹起這戰鬥的號角，結合着祖國人民解放的步伐，勇敢地為社會主義底勝利而奮鬥吧！

勞人



Tidak dapat dinapikan oleh sesiapa juga betapa beratnya tugas dan tanggungjawab tiap2 seorang Wanita yang sudah dewasa dan berfikiran waras. Tugas yang pertama kepada anak2 dan rumah-tangga. Kiranya tugas ini tidak dapat terlaksana dengan baik maka keadaan Negara juga tidak dapat berjalan dengan baik. Terutama kepada anak2 yang masih mentah sudah semestinya didikan yang sempurna diperlukan. Kerana anak2 itulah yang akan menggantikan tempat kita dan meneruskan perjuangan yang belum selesai. Oleh itu kiranya anak2 tidak mendapat didikan yang sempurna maka aman negaranya.

Kaum Wanita bertanggung-jawab untuk membentuk keperibadian bangsa dan Negara. Ditangan kaum Wanitalah terletak tinggi dan rendah moral bangsa dan Negara. Oleh yang demikian tugas dan tanggung-jawab Wanita amatlah besar sekali. Kerana kita tau kaum Wanita itu satu tenaga terpenting dalam menyusun rumah-tangga ---keluarga --- masyarakat dan Negara.

Wanita berkewajiban mendidik dan menyiapkan tanggung-jawab yang sempurna kepada putra putrinya untuk menyambung tugasnya dikemudian hari-menanan adat dan keperibadian bangsa sebagai satu bangsa yang Merdeka. Tanggungan sebagai seorang Wanita sungguh berat sekali. Tapi dimana ada hak disitulah ada kewajiban.

Kalau tidak dilaksanakan tugas2 didalam tiap2 hidupnya sebagai Wanita sehari-hari dirumah-tangga dan dalam masyarakat maka mustahillah chita2 untuk menchapai keadaan Negara baik dan tentram. Samalah juga kiranya Wanita dalam rumah-tangga tidak mau langsung bertanggung-jawab maka nischaya kuchar kachirlah keadaan rumah-tangga.

Sebagai seorang Ibu dengan segala kepan-dian dan kebijaksanaanya dapat memegang tugas untuk keamanan rumah-tangga demi keselamatan dan kebahagiaan seisi rumah-tangga penting sekali untuk anak2 yang akan meneurskan perjuangan yang belum berakhir dan selesai demi untuk keselamatan dan kemajuan Negara dan Rakyat seluruhnya.

Disamping kaum Wanita menjalankan tugas kepada rumahtangga dan anak2 tugas kepada Negara juga tidak dapat dipisahkan dan ditinggalkan. Kaum Wanita perlu sekali berjuang bersama dengan kaum lelaki dan sama bertanggung-jawab dalam men-takbirkan Pemerintahan yang menuju kepada kemajuan dan pembangunan. Disamping itu untuk menentukan nasib kaum Wanita supaya dapat setanding dengan kaum wanita diNegara asing juga penting sekali diusahakan oleh kaum Wanita sendiri. Dengan itu barulah dapat apa yang dichita-chitakan oleh seluruh kaum Wanita dan dengan segala kebanggaan untuk menuju kepada zaman Kemajuan dan Pembangunan dengan arti kata yang sebenar-benarnya.

Sebagai seorang wanita atau Ibu perlu juga bersama-sama dengan kaum lelaki berjuang demi untuk menchari keadilan untuk membentuk satu masyarakat dan Negara yang aman dan makmur.

Oleh:  
Anggota Wanita  
**PARTAI RAKYAT MALAYA.**

## 編 後 話

這本「三・八婦女特刊」是爲了姊妹們深一層地認識這個偉大節日的意義和了解現階段婦女的處境，在紀念節日出版這本特刊確是顯得非常必要的。

回憶我們婦女打從封建制度就開始受到迫害，悲慘地過着似乎牛馬般的生活；繼后，就嘗飽過緊急法令所施行的殘無人道的淒慘的歲月、至今天，我們依然被當權者強制那殘酷的剝削和壓迫。自大馬被強橫推行以來人民的生活一天比一天更接近失業，飢餓的邊緣，尤其姊妹們所受的損害更是難以形容。姊妹們從舊社會制度就一直前仆後繼地展開英勇的鬥爭，爲爭取婦女合理的地位，沒有婦女運動先烈們付出了無數的性命的代價，那能有今天全世界大半的勞動婦女已獲得了社會主義國家在政治，經濟教育等各方面真正平等的權利。

我國——馬來亞婦女運動雖歷經多次受到摧殘和破壞，但這並不是意味着消滅，而是象徵着一種東西已開始發芽。這是說明我國的婦女運動又再次地活躍起來，我們期望着知識婦女應該隨時作好準備，投到廣大的勞動婦女中來，團結與教育尚未覺醒的姊妹們。並在工作中鍛鍊自己，共同爲社會主義事業而奮鬥。

這小小的三・八特刊雖已和姊妹們見面了，但在內容和設計等各方面都不會很理想，主要的我們大半是勞動婦女，而能力和知識非常低，因此，懇切地希望姊妹們給我們嚴正的批評。





團結在共同基礎上

對我們的共同敵人





出版者：馬來亞人民社會主義陣綫祝婦女節委會  
Jabatan Wanita Front Sosialis Rakyat Malaya.

編者：特刊編委會

承印：宇宙印刷鑄字公司

日期：一九六四年三月八日